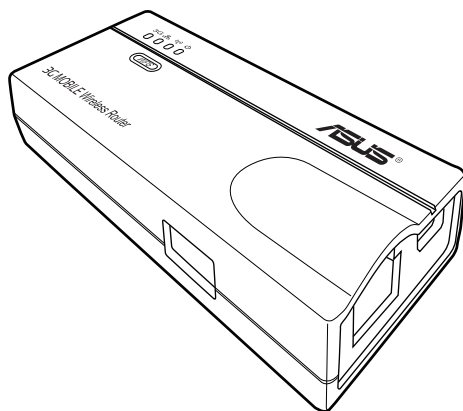




# Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G (WL-330N3G)



Εγχειρίδιο χρήστη

GK6069

## Πρώτη Έκδοση Ιανουάριος 2011

**Copyright © 2011 ASUSTeK COMPUTER INC. Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα μας.**

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος εγχειριδίου συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων και του λογισμικού που περιγράφονται σε αυτό, καθώς και η μετάδοση, αντιγραφή, αποθήκευση σε σύστημα αποθήκευσης και ανάκτησης, ή μετάφραση σε οποιαδήποτε γλώσσα υπο οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε μέσο, εκτός από την τεκμηρίωση που φυλάσσεται από τον κάτοχο για λόγους εφεδρικούς, χωρίς την έγγραφη άδεια της εταιρίας ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Η εγγύηση ή το σέρβις για το προϊόν δεν πρόκειται να επεκταθεί σε περίπτωση που: (1) το προϊόν έχει επισκευαστεί, τροποποιηθεί ή μεταβληθεί, εκτός και μια τέτοια επισκευή, τροποποίηση ή μεταβολή έχει εγκριθεί γραπτώς από την ASUS, ή (2) ο αύξων αριθμός του προϊόντος δεν είναι ευανάγνωστος ή δεν υπάρχει.

Η ASUS ΠΑΡΕΧΕΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ "ΩΣ ΕΧΕΙ" ΧΩΡΙΣ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΜΟΝΟ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ Η ASUS, ΟΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ ΤΗΣ, ΤΑ ΣΤΕΛΕΧΗ, ΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ Ή ΑΛΛΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΤΥΧΑΙΑ Ή ΚΑΤ' ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΖΗΜΙΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΑΠΟ ΑΠΩΛΕΙΕΣ Ή ΚΕΡΔΗ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΖΗΜΙΕΣ ΛΟΓΩ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΠΑΡΟΜΟΙΑ), ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΑΝ Η ASUS ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΠΑΡΟΜΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΒΛΑΒΗ Ή ΛΑΘΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ Ή ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

ΟΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ, ΚΑΙ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΟΝΙΚΗ ΣΤΙΓΜΗ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΛΗΦΘΟΥΝ ΩΣ ΔΕΣΜΕΥΤΙΚΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ASUS. Η ASUS ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ Ή ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΠΟΥ ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ.

Τα προϊόντα και οι εταιρικές ονομασίες που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο αποτελούν ή δεν αποτελούν κατοχυρωμένα σήματα ή πνευματικά δικαιώματα των αντίστοιχων εταιριών τους και χρησιμοποιούνται μόνο για αναγνώριση ή επεξήγηση για το όφελος του κατόχου, χωρίς πρόθεση παραβίασης κανονισμών.

### **Προσφορά για την παροχή πηγαίου κώδικα συγκεκριμένου λογισμικού**

Το προϊόν αυτό περιέχει λογισμικό με πνευματικά δικαιώματα που αδειοδοτείται με τη Γενική Άδεια Δημόσιας Χρήσης («GPL»), στα πλαίσια της Ελάσσονος Γενικής Άδειας Δημόσιας Χρήσης («LGPL») ή/και άλλων Αδειών Λογισμικού Ελεύθερου και Ανοικτού Πηγαίου Κώδικα. Παρόμοιο λογισμικό σε αυτό το προϊόν διανέμεται χωρίς καμία εγγύηση στο βαθμό που επιτρέπει από την ισχύουσα νομοθεσία. Σε αυτό το προϊόν περιέχονται αντίγραφα τέτοιων αδειών.

Στις περιπτώσεις όπου η ισχύουσα άδεια σας παρέχει πρόσβαση στον πηγαίο κώδικα του εν λόγω λογισμικού ή/και σε άλλα πρόσθετα δεδομένα, τα δεδομένα αυτά πρέπει να παραδοθούν επίσης μαζί με το προϊόν αυτό.

Μπορείτε επίσης να κάνετε δωρεάν λήψη από τη διεύθυνση <http://support.asus.com/download>.

Ο πηγαίος κώδικας διανέμεται ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ και αδειοδοτείται μέσω της ίδιας άδειας με αυτήν του αντίστοιχου δυαδικού/αντικειμενικού κώδικα.

διαφόρων Αδειών Λογισμικού Ελεύθερου και Ανοικτού Πηγαίου Κώδικα. Εάν παρόλα αυτά αντιμετωπίζετε οποιαδήποτε προβλήματα στην απόκτηση του αντίστοιχου πλήρους πηγαίου κώδικα παρακαλείστε να μας ενημερώσετε στην ηλεκτρονική διεύθυνση [grl@asus.com](mailto:grl@asus.com), αναφέροντας το προϊόν και περιγράφοντας το πρόβλημα (παρακαλείστε να ΜΗΝ στέλνετε μεγάλα συνημμένα όπως αρχεία πηγαίου κώδικα κλπ σε αυτήν την ηλεκτρονική διεύθυνση).

# Περιεχόμενα

Notices .....	v
Safety statements .....	vi
REACH .....	vii
Σχετικά με αυτόν τον οδηγό .....	viii
Πληροφορίες επικοινωνίας με τον κατασκευαστή .....	ix

## Κεφάλαιο 1 Εισαγωγή στο προϊόν

1.1	Καλωσορίσατε! .....	1-2
1.2	Περιεχόμενα συσκευασίας .....	1-2
1.3	Δυνατότητες .....	1-3
1.3.1	Πάνω όψη .....	1-3
1.3.2	Κάτω όψη .....	1-5
1.3.3	Θύρες .....	1-5
1.4	Συνιστώμενες ρυθμίσεις δικτύου .....	1-6
1.4.1	Λειτουργία δρομολογητή .....	1-6
1.4.2	Λειτουργία Σημείου Πρόσβασης (AP) .....	1-6
1.4.3	Λειτουργία Προσαρμογέα Ethernet (Client) .....	1-7
1.4.4	Λειτουργία Επαναλήπτη (Repeater) .....	1-7
1.4.5	λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot) .....	1-7
1.4.6	λειτουργία Κοινή χρήση 3G .....	1-8

## Κεφάλαιο 2 Εγκατάσταση υλικού

2.1	Απαιτήσεις συστήματος .....	2-2
2.2	Εγκατάσταση συσκευής .....	2-2
2.2.1	Πριν να συνεχίσετε .....	2-2
2.2.2	Εγκατάσταση της συσκευής .....	2-3

## Κεφάλαιο 3 Βοηθητικά προγράμματα

3.1	Εγκατάσταση των βοηθητικών προγραμμάτων .....	3-2
3.1.1	Εκτέλεση των βοηθητικών προγραμμάτων .....	3-3

## Κεφάλαιο 4 Ρυθμίσεις

4.1	Επισκόπηση .....	4-2
4.1.1	Διαμόρφωση των ρυθμίσεων TCP/IP .....	4-2
4.1.2	Εκκίνηση της διαδικτυακής διαπαφής χρήστη (web GUI) .....	4-4

# Περιεχόμενα

<b>4.2</b>	<b>Καταστάσεις λειτουργίας .....</b>	<b>4-5</b>
4.2.1	Λειτουργία δρομολογητή.....	4-5
4.2.2	Λειτουργία Σημείου Πρόσβασης (AP).....	4-6
4.2.3	Λειτουργία Επαναλήπτη (Repeater).....	4-8
4.2.4	Λειτουργία Προσαρμογέα Ethernet (Client).....	4-9
4.2.5	Λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot).....	4-10
4.2.6	Λειτουργία Κοινής Χρήσης 3G (3G Sharing).....	4-11
<b>4.3</b>	<b>Advance settings (Ρυθμίσεις για προχωρημένους) .....</b>	<b>4-12</b>
4.3.1	Wireless (Ασύρματο) .....	4-12
4.3.2	LAN.....	4-25
4.3.3	WAN.....	4-27
4.3.4	Τείχος προστασίας Internet .....	4-30
4.3.5	Διαχείριση.....	4-32
4.3.6	Αρχείο καταγραφής συστήματος.....	4-35

## Κεφάλαιο 5 Χρήση της συσκευής

<b>5.1</b>	<b>Χρήση της συσκευής σε τοπικό δίκτυο .....</b>	<b>5-2</b>
<b>5.2</b>	<b>Αντικατάσταση των καλωδίων Ethernet του υπολογιστή .....</b>	<b>5-2</b>
<b>5.3</b>	<b>Αντικατάσταση των ενσύρματων συνδέσεων άλλων συσκευών.....</b>	<b>5-3</b>
<b>5.4</b>	<b>Κοινή χρήση σύνδεσης Ίντερνετ με άλλους υπολογιστές .....</b>	<b>5-3</b>

## Παράρτημα



# Notices

## Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



---

**CAUTION!** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

---

## 3G USB Adapter Purchase Information

- The customer should purchase the 3G USB Adapters which shall be FCC approved.
- 3G USB Adapters must not exceed a maximum ERP of 1.5W for part 22H.
- 3G USB Adapters must not exceed a maximum EIRP of 2W for part 24E.

## RF Exposure warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Reprinted from the Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993.  
Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.

## Safety statements

### Regulatory Information/Disclaimers

Installation and use of this Wireless LAN device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications (including the antennas) made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device, or the substitution of the connecting cables and equipment other than the manufacturer specified. It is the responsibility of the user to correct any interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment. Manufacturer and its authorized dealers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from failing to comply with these guidelines.

### Safety Information

In order to maintain compliance with the FCC RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use only with supplied antenna.

Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.



---

**CAUTION!** Any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authorization to use this device.

---

## **MPE Statement**

Your device contains a low power transmitter. When device is transmitted it sends out Radio Frequency (RF) signal.

## **Caution Statement of the FCC Radio Frequency Exposure**

This Wireless LAN radio device has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C and found compliant to the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1091, 2.1093, 15.247(b)(4) addressing RF Exposure from radio frequency devices. The radiation output power of this Wireless LAN device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, this device shall be used in a manner that the potential for human contact during normal operation - as a mobile or portable device but use in a body-worn way is strictly prohibited. When using this device, a certain separation distance between antenna and nearby persons has to be kept to ensure RF exposure compliance. In order to comply with the RF exposure limits established in the ANSI C95.1 standards, the distance between the antennas and the user should not be less than 20cm.

## **RF Exposure**

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## **REACH**

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://scr.asus.com/english/REACH.htm>

## Σχετικά με αυτόν τον οδηγό

Αυτός ο οδηγός χρήστη περιέχει πληροφορίες που χρειάζεστε για την εγκατάσταση και τη ρύθμιση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G.

## Τρόπος οργάνωσης του οδηγού

Αυτός ο οδηγός περιέχει τα παρακάτω τμήματα:

- **Κεφάλαιο 1: Εισαγωγή στο προϊόν**  
Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τα εξωτερικά χαρακτηριστικά του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G. Αυτό το τμήμα περιγράφει επίσης τα περιεχόμενα της συσκευασίας, τις ενδείξεις LED και τις συνιστώμενες ρυθμίσεις δικτύου.
- **Κεφάλαιο 2: Εγκατάσταση υλικού**  
Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες για τον τρόπο εγκατάστασης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G.
- **Κεφάλαιο 3: Βοηθητικά προγράμματα**  
Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες για τον τρόπο ρύθμισης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G χρησιμοποιώντας τα βοηθητικά προγράμματα που είναι διαθέσιμα στο CD υποστήριξης.
- **Κεφάλαιο 4: Ρυθμίσεις**  
Αυτό το κεφάλαιο περιέχει οδηγίες για τον τρόπο ρύθμισης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G χρησιμοποιώντας τη Web Configuration Manager (Διαχείριση ρυθμίσεων μέσω web).
- **Κεφάλαιο 5: Χρήση της συσκευής**  
Αυτό το κεφάλαιο περιέχει οδηγίες για τον τρόπο χρήσης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G σε διάφορες διαμορφώσεις δικτύου.
- **Παράρτημα: Αντιμετώπιση προβλημάτων**  
Το Παράρτημα έχει έναν οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων για την επίλυση κοινών προβλημάτων που μπορεί να αντιμετωπίσετε κατά τη χρήση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G.

## Συμβάσεις



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πληροφορίες για την αποτροπή τραυματισμού όταν προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε μια εργασία.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πληροφορίες για την αποτροπή ζημιάς στη συσκευή όταν προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε μια εργασία.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Πληροφορίες που ΠΡΕΠΕΙ να ακολουθήσετε για να ολοκληρώσετε μια εργασία.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συμβουλές και επιπλέον πληροφορίες για να σας βοηθήσουν στην ολοκλήρωση μιας εργασίας.

# Πληροφορίες επικοινωνίας με τον κατασκευαστή

## ASUSTeK COMPUTER INC.

Διεύθυνση εταιρίας:	15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Γενικά (τηλ):	+886-2-2894-3447
Γενικά (φαξ):	+886-2-2890-7798
E-mail	info@asus.com.tw
Διεύθυνση τοποθεσίας web:	www.asus.com.tw

## Τεχνική υποστήριξη

Γενικά (τηλ):	+86-21-38429911
Υποστήριξη μέσω διαδικτύου:	support.asus.com

## ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Αμερική)

Διεύθυνση εταιρίας:	800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Γενικά (τηλ):	+1-510-739-3777
Γενικά (φαξ):	+1-510-608-4555
Διεύθυνση τοποθεσίας web:	usa.asus.com

## Τεχνική υποστήριξη

Γενικά (τηλ):	+1-812-282-2787
Γενικά (φαξ):	+1-812-284-0883
Ηλεκτρονική υποστήριξη:	support.asus.com

## ASUS COMPUTER GmbH (Γερμανία και Αυστρία)

Διεύθυνση εταιρίας:	Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Γενικά (τηλ):	+49-1805-010923*
Γενικά (φαξ):	+49-2102-959911
Διεύθυνση τοποθεσίας web:	www.asus.de
Επικοινωνία μέσω διαδικτύου:	www.asus.de/sales

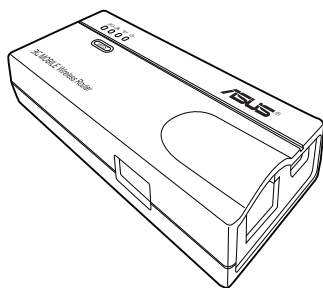
## Τεχνική υποστήριξη

Τηλέφωνο ανταλλακτικών:	+49-1805-010923*
Τηλέφωνο συστήματος	
/φορητών υπολογιστών/Εεθ/LCD:	+49-1805-010920*
Γενικά (φαξ):	+49-2102-9599-11
Υποστήριξη μέσω διαδικτύου:	support.asus.com

\* Στη διαδικτυακή αυτή τοποθεσία διατίθεται μια Φόρμα Τεχνικών Ερωτημάτων την οποία μπορείτε να συμπληρώσετε για να ζητήσετε τεχνική υποστήριξη.



# Κεφάλαιο 1



Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τα εξωτερικά χαρακτηριστικά του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G. Αυτό το τμήμα περιγράφει επίσης τα περιεχόμενα της συσκευασίας, τις ενδείξεις LED και τις συνιστώμενες ρυθμίσεις δικτύου.

Εισαγωγή στο προϊόν

## 1.1 Καλωσορίσατε!

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τον Ασύρματο Φορητό Δρομολογητή της ASUS!

Ο Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής ASUS είναι μια συμπαγής, φορητή και εύκολη στην εγκατάσταση συσκευή που συνδυάζει τις λειτουργίες σημείου πρόσβασης (ΣΠ), δρομολογητή, επαναλήπτη, καθολικού επαναλήπτη, προσαρμογέα Ethernet, ενεργού σημείου (hotspot) και τις λειτουργίες κοινής χρήσης 3G όλα-σε-ένα. Υποστηρίζοντας το πρότυπο IEEE 802.11n για ασύρματες τεχνολογίες, ο Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής ASUS διαθέτει ικανότητα ταχύτητας μετάδοσης δεδομένων έως 150Mbps. Ο δρομολογητής είναι συμβατός προς τα πίσω με το παλαιότερο πρότυπο IEEE 802.11g επιτρέποντας απρόσκοπτη διασύνδεση και με τα δύο πρότυπα ασύρματου τοπικού δικτύου (LAN).

Το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS υποστηρίζει επίσης αρκετές διαμορφώσεις ασύρματου δικτύου, περιλαμβανομένου του AP, υποδομής και Ad-hoc, προσφέροντάς σας ευελιξία στη διαμόρφωση του υπάρχοντος ή των μελλοντικών ασύρματων δικτύων σας.

Για να παρέχει επαρκή ασφάλεια στις ασύρματες επικοινωνίες σας, το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS έρχεται με λειτουργίες κρυπτογράφησης 64-bit/128-bit Wired Equivalent Privacy (WEP) και Wi-Fi Protected Access (WPA).

## 1.2 Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε αν υπάρχουν τα ακόλουθα στοιχεία στη συσκευασία του Ασύρματου Φορητού Δρομολογητή ASUS. Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς αν κάποιο αντικείμενο είναι κατεστραμμένο ή λείπει.

- ☒ Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS (WL-330N3G)
- ☒ Μετασχηματιστής και φις (100V ~ 240V)
- ☒ Καλώδιο τροφοδοσίας Micro USB
- ☒ Καλώδιο RJ-45
- ☒ CD υποστήριξης (εγχειρίδιο, βοηθητικά προγράμματα, GPL)
- ☒ Σύντομος Οδηγός για τα Πρώτα Βήματα
- ☒ Τσάντα μεταφοράς
- ☒ Φορτιστής αυτοκινήτου (μόνο για την Ευρωπαϊκή αγορά)

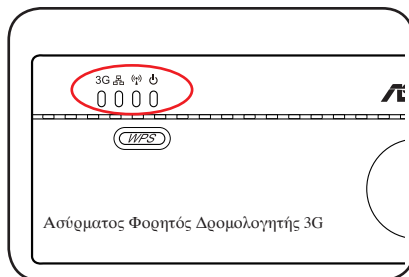


## 1.3 Δυνατότητες

- Ταχύτητα μετάδοσης δεδομένων έως 150Mbps
- Ασφαλής μετάδοση δεδομένων μέσω κρυπτογράφησης Wired Equivalent Privacy (WEP) και WiFi Protected Access (WPA)
- Απόσταση λειτουργίας έως 40m σε εσωτερικό χώρο και 310m σε εξωτερικό χώρο
- Διπλή δυνατότητα τροφοδοσίας (Τροφοδοσία μέσω DC ή Micro USB)
- Υποστηρίζει τους τύπους δικτύου Υποδομής και Ad-hoc σε λειτουργία προσαρμογέα Ethernet
- Συμβατό με Windows® 98SE / Me / 2000 / XP / Vista / 7 / Mac OS compatible

### 1.3.1 Πάνω όψη

Το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS έρχεται με λαμπάκια LED Τροφοδοσίας, Ασύρματος δικτύου, Ethernet και 3G. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για περιγραφή των ενδείξεων LED.



Λυχνία LED	Κατάσταση	Λειτουργία*	Ένδειξη
3G	Αναμμένη (Μπλε)	3GS	Ο προσαρμογέας USB 3G συνδέθηκε με επιτυχία.
	Αναμμένη (Κόκκινη)		Ανάβει σε 5 λεπτά αφού αποτύχει η σύνδεση του προσαρμογέα USB 3G.
	Αναβοσβήνει		Δημιουργία σύνδεσης 3G
	Σβηστή		Ο προσαρμογέας USB 3G δεν είναι συνδεδεμένος.
Ethernet	Αναμμένη	Δρομολογητή/AP/EA/URE/HS/3GS	Το καλώδιο RJ-45 συνδέθηκε και ο ασύρματος φορητός δρομολογητής είναι συνδεδεμένος σε ένα δίκτυο Ethernet.
	Αναβοσβήνει		Μεταφορά δεδομένων
	Σβηστή		Ο ασύρματος φορητός δρομολογητής δεν είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο Ethernet.



Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ρυθμίσεις της υπηρεσίας παροχής Internet (ISP) (όπως APN, αριθμός κλήσης, PIN, όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης) είναι σωστές.



Ελέγξτε αν ο ασύρματος δρομολογητής σας υποστηρίζει το κλειδί υλικού (dongle) 3G στη διεύθυνση <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport>.

Λυχνία LED	Κατάσταση	Λειτουργία*	Ένδειξη
Ασύρματο	Αναμμένη	Δρομολογητή/AP/ URE/HS/3GS	Έχει συσχετιστεί.
		EA	Έχει συσχετιστεί με ένα AP.
	Αναβοσβήνει	Router/AP/URE/ HS/3GS/EA	Δεν έχει συσχετιστεί
Τροφοδοσία	Αναμμένη	Δρομολογητή/AP/ URE/HS/3GS	Ο ασύρματος φορητός δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος και έτοιμος.
	Αναβοσβήνει	Δρομολογητή/AP/ URE/HS/3GS	Ο ασύρματος φορητός δρομολογητής είναι σε κατάσταση «επαναφοράς στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις» ή σε κατάσταση λειτουργίας «διάσωσης».
		Ρύθμιση WPS	Η ρύθμιση WPS βρίσκεται σε εξέλιξη.
	Σβηστή	Δρομολογητή/AP/ URE/HS/3GS	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

\*Λειτουργίες:

**AP:** Λειτουργία Σημείου Πρόσβασης

**EA:** Λειτουργία Προσαρμογέα Ethernet

**URE:** Λειτουργία Επαναλήπτη

**HS:** Λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot)

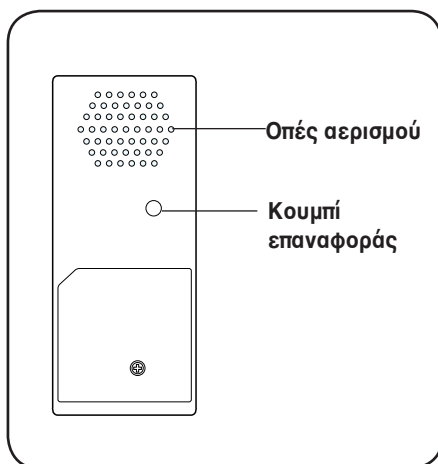
**3GS:** Λειτουργία Κοινής χρήσης 3G (3G Sharing)

### 1.3.2 Κάτω όψη

#### **Κουμπί επαναφοράς:**

Χρησιμοποιώντας ένα στυλό ή τη μύτη ενός συνδετήρα πατήστε αυτό το κουμπί για πέντε δευτερόλεπτα ή μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η λυχνία LED τροφοδοσίας.

**Air vents (Οπές αερισμού):** Αυτές οι οπές παρέχουν αερισμό στη συσκευή.

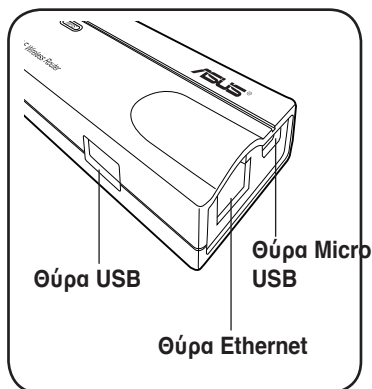


### 1.3.3 Θύρες

**Θύρα Ethernet:** Η θύρα αυτή προορίζεται για τη σύνδεση του παρεχόμενου καλωδίου RJ-45.

**Θύρα Micro USB:** Η θύρα αυτή προορίζεται για σύνδεση του βύσματος του μετασχηματιστή ρεύματος ή του παρεχόμενου καλωδίου micro-USB.

**Θύρα USB:** Η θύρα αυτή προορίζεται για σύνδεση συσκευών USB.



## 1.4 Συνιστώμενες ρυθμίσεις δικτύου



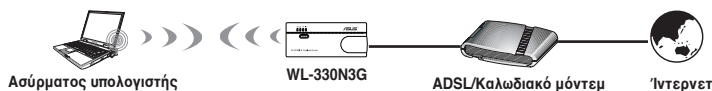
Σε αυτόν τον Οδηγό WPS, μπορείτε να διαμορφώσετε το WPA2-Personal (WPA2-Προσωπικό), WPA-Personal (WPA-Προσωπικό) ή Open system (Ανοικτό σύστημα). Μπορείτε να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις κοινόχρηστου κλειδιού και ασφάλειας για προχωρημένους στη σελίδα Ρυθμίσεις για προχωρημένους.

Το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS μπορεί να διαμορφωθεί σε μία από τις τρεις παρακάτω λειτουργίες:

1. Λειτουργία δρομολογητή
2. Λειτουργία Σημείου Πρόσβασης (AP)
3. Λειτουργία Προσαρμογέα Ethernet (Client)
4. Λειτουργία Επαναλήπτη (Repeater)
5. λειτουργία ενεργού σημείου
6. λειτουργία Κοινή χρήση 3G

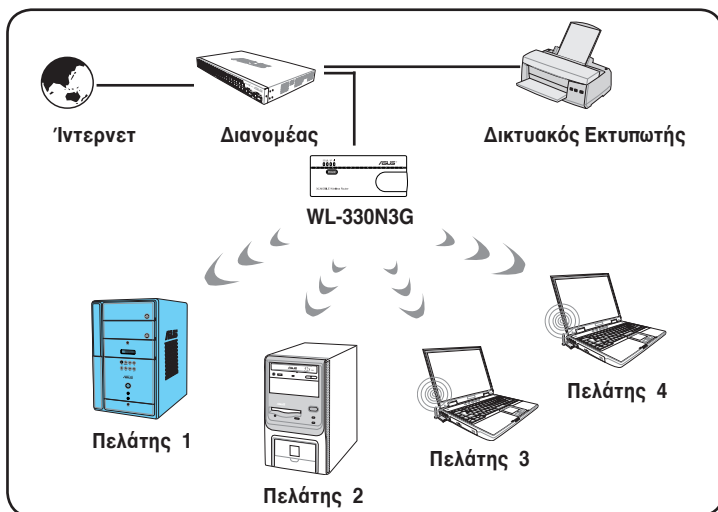
### 1.4.1 Λειτουργία δρομολογητή

Στη λειτουργία Δρομολογητή, το ASUS WL-330N3G συνδέεται στο Internet μέσω ADSL ή καλωδιακού μόντεμ, και το περιβάλλον του δικτύου σας έχει πολλούς χρήστες που χρησιμοποιούν την ίδια IP από τον ISP.



### 1.4.2 Λειτουργία Σημείου Πρόσβασης (AP)

Όταν βρίσκεται σε λειτουργία σημείου πρόσβασης (ΣΠ) το WL-330N3G συνδέει υπολογιστές και συσκευές με δυνατότητες WLAN σε ενσύρματο ή ασύρματο τοπικό δίκτυο (LAN).



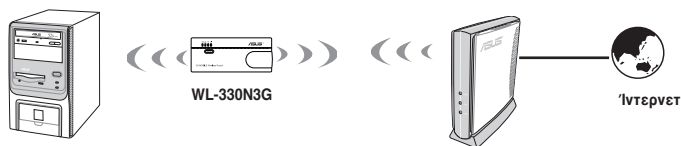
### 1.4.3 Λειτουργία Προσαρμογέα Ethernet (Client)

Στη λειτουργία προσαρμογέα Ethernet (Client), μπορείτε να ενεργοποιήσετε οποιαδήποτε συσκευή με δυνατότητα Ethernet ώστε να γίνει ασύρματη.



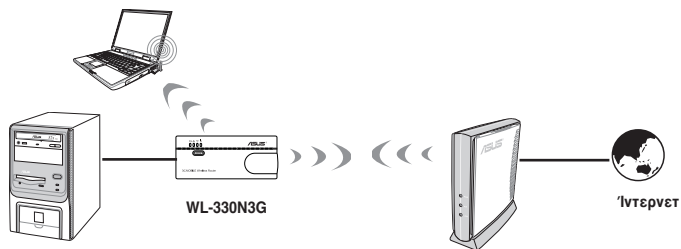
### 1.4.4 Λειτουργία Επαναλήπτη (Repeater)

Στη λειτουργία Επαναλήπτη (Repeater), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ASUS WL-330N3G για να συνδεθείτε με το ριζικό δρομολογητή σας στην οικία σας για να επεκτείνετε την κάλυψη του ασύρματου δικτύου.



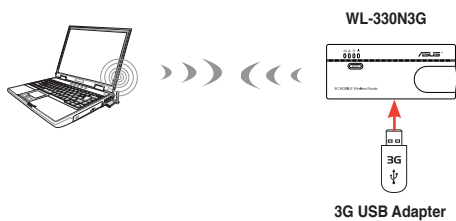
### 1.4.5 Λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot)

Στη λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot), το WL-330N3G συνδέει βασικούς σταθμούς πρώτης γραμμής ασύρματα και λαμβάνει WAN IP για σύνδεση στο Internet. Σας παρέχει ασύρματο σήμα ραδιοσυχνότητας.

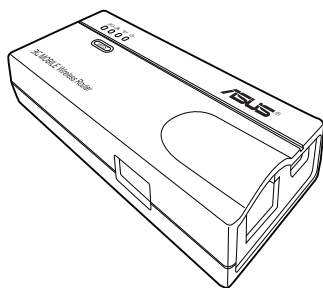


### 1.4.6 Λειτουργία Κοινή χρήση 3G

Στη λειτουργία Κοινή χρήση 3G, σας επιτρέπει την κοινή χρήση της σύνδεσης Internet 3G με άλλες διαθέσιμες συσκευές Wi-Fi.



## Κεφάλαιο 2



Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες για τον τρόπο εγκατάστασης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής

# Εγκατάσταση υλικού

## 2.1 Απαιτήσεις συστήματος

Πριν την εγκατάσταση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής ASUS WL-330N3G, βεβαιωθείτε πως ο υπολογιστής σας ανταποκρίνεται στις παρακάτω απαιτήσεις:

- Μία θύρα Ethernet RJ-45 (10-100Base-T)
- Τουλάχιστον μία συσκευή IEEE 802.11b/g με ασύρματη δυνατότητα.
- Ένα εγκαταστημένο πρόγραμμα περιήγησης TCP/IP και Ίντερνετ

## 2.2 Εγκατάσταση συσκευής

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για την εγκατάσταση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.

1. Εγκαταστήστε τα βοηθητικά προγράμματα της συσκευής από το CD υποστήριξης.
2. Συνδέστε τη συσκευή στον υπολογιστή, το διανομέα δικτύου, το διακόπτη ή το δρομολογητή.

### 2.2.1 Πριν να συνεχίσετε

Σημειώστε τις παρακάτω οδηγίες πριν την εγκατάσταση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.

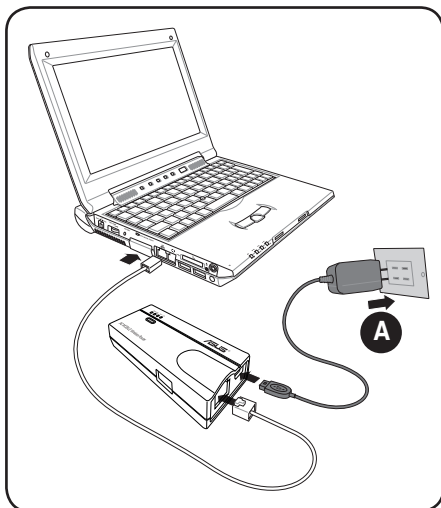
- Το μήκος του καλωδίου Ethernet που συνδέει τη συσκευή στο δίκτυο (διανομέα, μόντεμ ADSL/καλωδιακό, δρομολογητή, πρίζα τοίχου) δεν πρέπει να ξεπερνάει τα 100 μέτρα.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια όσο γίνεται πιο μακριά από το έδαφος.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μεταλλικά εμπόδια και από το φως του ήλιου.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μετασχηματιστές, μοτέρ βαριάς χρήσης, φθορίζοντα φωτισμό, φούρνους μικροκυμάτων, ψυγεία και άλλο βιομηχανικό εξοπλισμό, για να εμποδίσετε την απώλεια σήματος.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε μια κεντρική περιοχή για να παρέχετε ιδανική κάλυψη σε όλες τις ασύρματες φορητές συσκευές.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή τουλάχιστον 20 εκ μακριά από ανθρώπους για να βεβαιωθείτε πως η συσκευή λειτουργεί σύμφωνα με τις Οδηγίες RF για την ανθρώπινη έκθεση που έχει υιοθετήσει η Επιτροπή Ομοσπονδιακών Επικοινωνιών (FCC).



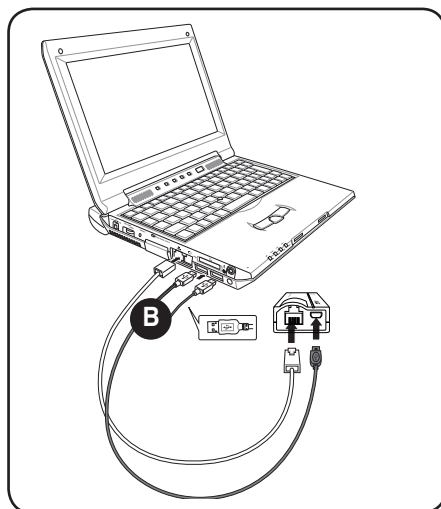
## 2.2.2 Εγκατάσταση της συσκευής

1. Τοποθετήστε το ένα άκρο του συνοδευτικού καλωδίου RJ-45 στη θύρα Ethernet του WL-330N3G.
2. Τοποθετήστε το άλλο άκρο του καλωδίου RJ 45 στον υπολογιστή σας.
3. Κάντε ένα από τα ακόλουθα:

Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην υποδοχή εισόδου τροφοδοσίας του WL-330N3G και συνδέστε το μετασχηματιστή σε μια πρίζα τοίχου (A).

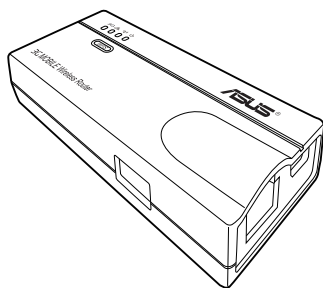


Συνδέστε το φις USB τροφοδοσίας στην υποδοχή εισόδου τροφοδοσίας του WL-330N3G και συνδέστε τη σύνδεση USB στη θύρα USB του υπολογιστή σας (B).





## Κεφάλαιο 3

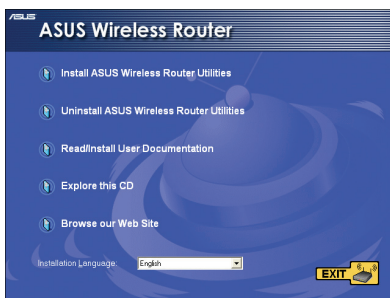


Αυτό το κεφάλαιο περιέχει πληροφορίες για τον τρόπο ρύθμισης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G χρησιμοποιώντας τα βοηθητικά προγράμματα που είναι διαθέσιμα στο CD υποστήριξης.

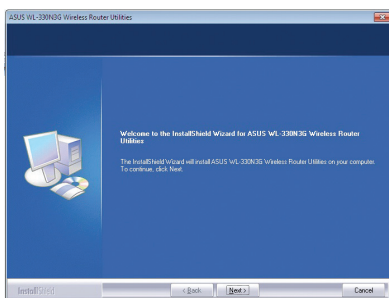
# Βοηθητικά προγράμματα

## 3.1 Εγκατάσταση των βοηθητικών προγραμμάτων

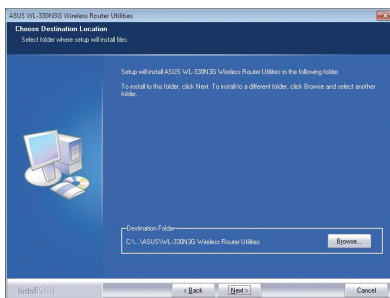
Το CD υποστήριξης περιέχει τα βοηθητικά προγράμματα για τη διαμόρφωση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS. Για την εγκατάσταση των βοηθητικών προγραμμάτων ASUS WLAN στα Microsoft® Windows, τοποθετήστε το CD υποστήριξης στη μονάδα CD. Αν είναι απενεργοποιημένη η αυτόματη εκτέλεση, εκτελέστε το setup.exe από το ριζικό κατάλογο του CD υποστήριξης.



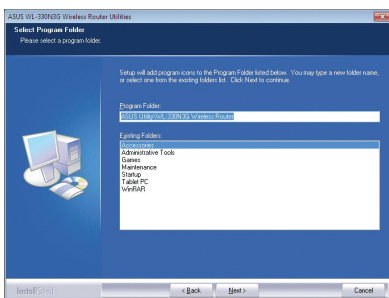
1. Κάντε κλικ στο **Install ASUS WLAN AP Utilities**.



2. Κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)**.

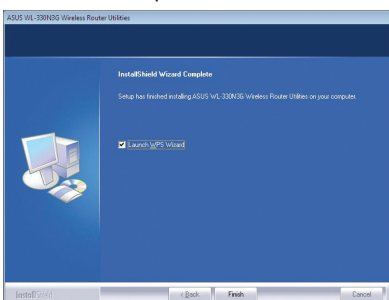


3. Κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)** για να αποδεχτείτε τον προεπιλεγμένο φάκελο προορισμού ή κάντε κλικ στο **Browse (Αναζήτηση)** για να καθορίσετε μια άλλη διαδρομή.



4. Κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)** για να αποδεχτείτε τον προεπιλεγμένο φάκελο προγράμματος ή εισάγετε ένα άλλο όνομα.

5. Κάντε κλικ στο **Finish (Τέλος)** όταν έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.



### 3.1.1 Εκτέλεση των βοηθητικών προγραμμάτων

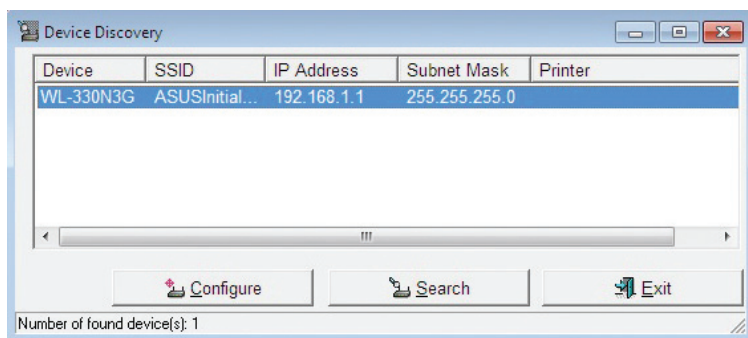
Για να εκτελέσετε τα βοηθητικά προγράμματα, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) > **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) > **ASUS Utility** από την επιφάνεια εργασίας των Windows.



#### Device Discovery (Ανίχνευση συσκευών)

Το Device Discovery είναι ένα βοηθητικό πρόγραμμα ASUS WLAN που ανιχνεύει μια συσκευή ASUS 802.11g AP και σας επιτρέπει να τη διαμορφώσετε.

Για να εκτελέσετε το βοηθητικό πρόγραμμα Device Discovery, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) > **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) > **ASUS Utility** > **WL-330N3G Ασύρματος Δρομολογητής** > **Device Discovery**.



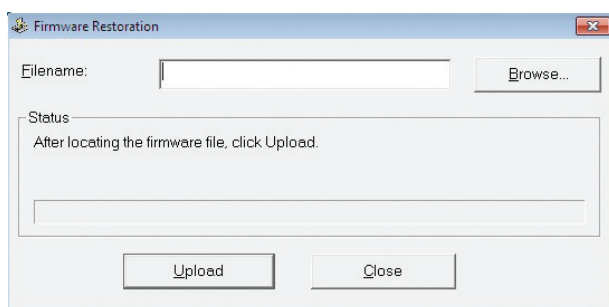
## Firmware Restoration (Επαναφορά υλικολογισμικού)

Το βοηθητικό πρόγραμμα Firmware Restoration είναι ένα εργαλείο επείγουσας διάσωσης που μπορεί να κάνει αυτόματα αναζήτηση για ένα ASUS Δρομολογητή που έχει παρουσιάσει πρόβλημα κατά τη διάρκεια μιας ενημέρωσης υλικολογισμικού και να φορτώσει ξανά το υλικολογισμικό που θα καθορίσετε. Μία αποτυχημένη ενημέρωση υλικολογισμικού θα κάνει το ASUS Δρομολογητή να εισέλθει σε λειτουργία σφάλματος, όπου περιμένει το βοηθητικό πρόγραμμα Firmware Restoration να βρει και να φορτώσει ένα νέο υλικολογισμικό. Η διαδικασία διαρκεί τρία έως τέσσερα λεπτά.

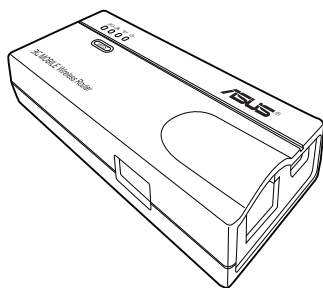


Αυτό το βοηθητικό πρόγραμμα δεν προορίζεται για την ενημέρωση του υλικολογισμικού και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ένα ASUS Δρομολογητή που λειτουργεί κανονικά. Οι φυσιολογικές ενημερώσεις υλικολογισμικού πρέπει να πραγματοποιούνται με τη διαχείριση μέσω web. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4: **Configuration** για περισσότερες λεπτομέρειες.

Για να εκτελέσετε το βοηθητικό πρόγραμμα Firmware Restoration, κάντε κλικ στο **Start** ('Εναρξη) > **All Programs** ('Όλα τα προγράμματα) > **ASUS Utility** > **WL-330N3G Ασύρματος Δρομολογητής** > **Firmware Utility**.



# Κεφάλαιο 4



Το κεφάλαιο αυτό παρέχει οδηγίες για τη διαμόρφωση του Ασύρματου Φορητού Δρομολογητή ASUS μέσω της διαδικτυακής γραφικής διεπαφής χρήστη (web GUI).

Πυθμίσεις

## 4.1 Επισκόπηση

Η γραφική διαδικτυακή διεπαφή χρήστη (web GUI) σας επιτρέπει να διαμορφώσετε τον Ασύρματο Φορητό Δρομολογητή ASUS χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα περιήγησης στον ιστό του υπολογιστή σας.

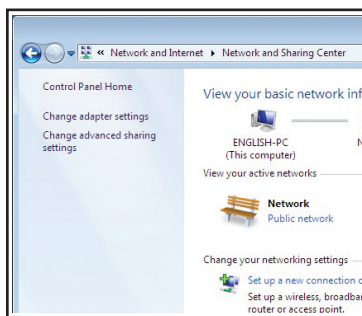
### 4.1.1 Διαμόρφωση των ρυθμίσεων TCP/IP

Από προεπιλογή, η διεύθυνση IP για το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS είναι 192.168.1.220, και η μάσκα υποδικτύου είναι 255.255.255.0.

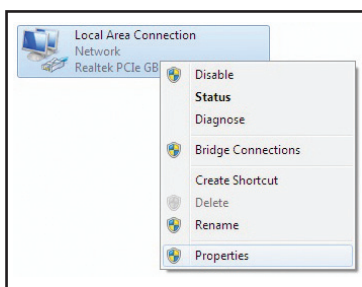
Για να προσπελάσετε το βοηθητικό πρόγραμμα ρυθμίσεων, δώστε μια διαφορετική διεύθυνση IP στον προσαρμογέα δικτύου όπου είναι συνδεδεμένο το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.

Για τη διαμόρφωση των ρυθμίσεων TCP/IP του προσαρμογέα δικτύου:

1. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο **My Network Places** (Θέσεις δικτύου) στην επιφάνεια εργασίας των Windows®, έπειτα επιλέξτε το **Properties** (Ιδιότητες) από το αναδυόμενο μενού. Εμφανίζεται το παράθυρο **Network and Dial-up Connections** (Συνδέσεις Δικτύου και Δικτύου μέσω Τηλεφώνου).

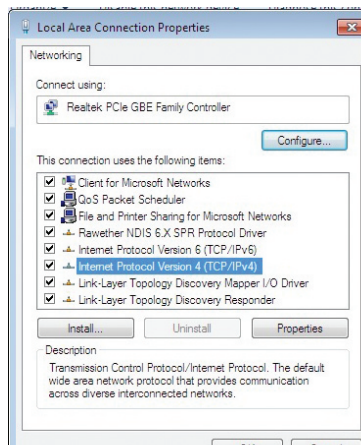


2. Κάντε δεξί κλικ στον προσαρμογέα δικτύου που χρησιμοποιεί το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS και επιλέξτε το **Properties** (Ιδιότητες) από το αναδυόμενο μενού. Εμφανίζεται το παράθυρο **Local Area Connection Properties** (Ιδιότητες Σύνδεσης Τοπικού Δικτύου).

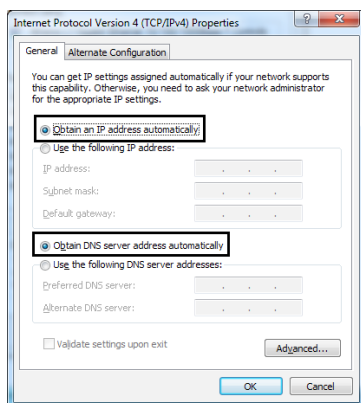




3. Κάντε διπλό κλικ στο στοιχείο **Internet Protocol (TCP/IP)** (Πρωτόκολλο Internet (TCP/IP)) για να εμφανιστεί το παράθυρο **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** (Ιδιότητες Πρωτόκολλου Internet (TCP/IP)).



4. Επιλέξτε **Obtain an IP address automatically** (Λήψη διεύθυνσης IP αυτόματα) και **Obtain DNS server address automatically** (Λήψη διεύθυνσης διακομιστή DNS αυτόματα) ώστε ο υπολογιστής σας να λάβει αυτόματα μια διεύθυνση IP από τους διακομιστές DHCP και DNS.



Μετά την αλλαγή των ρυθμίσεων TCP/IP ενδέχεται να σας ζητηθεί να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας. Ενεργοποιήστε το WL-330N3G αμέσως μετά την επανεκκίνηση του υπολογιστή σας.

### 4.1.2 Εκκίνηση της διαδικτυακής διεπαφής χρήστη (web GUI)

Για να εκκινήσετε τη διαδικτυακή διεπαφή χρήστη (web GUI):

1. Στο πρόγραμμα περιήγησης στον ιστό, πληκτρολογήστε **192.168.1.1**. Εμφανίζεται η οθόνη σύνδεσης.



2. Χρησιμοποιήστε το **admin** ως όνομα χρήστη και κωδικό πρόσβασης. Θα εμφανιστεί ο Οδηγός εγκατάστασης.



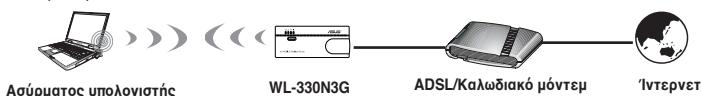
Ο Οδηγός Εγκατάστασης εμφανίζει έξι καταστάσεις λειτουργίας τις οποίες μπορείτε να διαμορφώσετε μέσω της διαδικτυακής γραφικής διεπαφής χρήστη (web GUI). Κάντε κλικ σε μια από τις καταστάσεις λειτουργίας για να ανοίξετε την αντίστοιχη σελίδα. Ανατρέξτε στην επόμενη ενότητα Ανατρέξτε στην επόμενη ενότητα **4.2 Operation modes (4.2 Καταστάσεις λειτουργίας)** για περισσότερα στοιχεία.

## 4.2 Καταστάσεις λειτουργίας

Το ASUS WL-330N3G έχει σχεδιαστεί με έξι επιλέξιμες καταστάσεις λειτουργίας: **Router (Δρομολογητής)**, **Access Point (AP)** ((Σημείο πρόσβασης (ΣΠ)), **Ethernet Adapter (Προσαρμογέας Ethernet)**, **Repeater (Επαναλήπτης)**, **Hotspot (Ενεργό σημείο)** και **3G Sharing (Κοινή Χρήση 3G)**.

### 4.2.1 Λειτουργία δρομολογητή

Στη λειτουργία δρομολογητή, το ASUS WL-330N3G συνδέεται στο Internet μέσω ADSL ή καλωδιακού μόντεμ και στο δικτυακό περιβάλλον πολλοί χρήστες χρησιμοποιούν την ίδια διεύθυνση IP για τον πάροχο υπηρεσιών internet (ISP).



Στη Λειτουργία δρομολογητή:

- Είναι ενεργοποιημένο το NAT
- Το WAN επιτρέπεται με τη χρήση του PPPoE, πελάτη DHCP, ή στατικής IP,
- Υποστηρίζονται τα χαρακτηριστικά UPnP και DDNS, που είναι χρήσιμα για τον οικιακό χρήστη.

Για τη Εγκατάσταση του ASUS WL-330n3g σε Λειτουργία δρομολογητή:

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Router**. Εμφανίζεται η σελίδα του Δρομολογητή.



Απενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις του διακομιστή μεσολάβησης του Η/Υ σας όταν χρησιμοποιείτε τη διαδικτυακή διεπαφή χρήστη (web GUI). Βεβαιωθείτε ότι το WL-330N3G και το PC σας βρίσκονται στο ίδιο υποδίκτυο. Ελέγξτε τα περιεχόμενα των ρυθμίσεων του πρωτοκόλλου Διαδικτύου (TCP/IP) της τοπικής σύνδεσής σας.

2. Ορίστε ένα όνομα δικτύου ή SSID (Service Set Identifier - Αναγνωριστικό συνόλου υπηρεσιών), που είναι ένα μοναδικό αναγνωριστικό που επισυνάπτεται σε όλα τα πακέτα που αποστέλλονται μέσω του WLAN.
3. Επιλέξτε ένα επίπεδο ασφαλείας για να ενεργοποιήσετε τις μεθόδους κρυπτογράφησης:  
Χαμηλό (Καμία)  
Μεσαίο (WEP-64bits)  
Μεσαίο (WEP-128 bits)  
Υψηλό (WPA-PSK)
4. Επιλέξτε τον τύπο σύνδεσης ασύρματου δικτύου (WAN) από την αναπτυσσόμενη λίστα. Θα σας ζητηθεί να εισάγετε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης αν χρησιμοποιείτε σύνδεση PPPoE, PPTP ή L2TP. Επικοινωνήστε με την υπηρεσία παροχής Internet (ISP) για το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης.



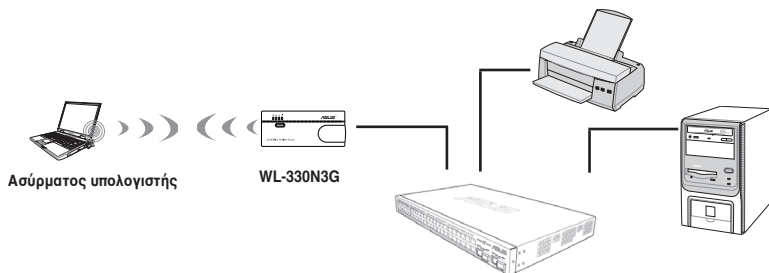
Αφού ρυθμίσετε το ASUS WL-330N3G στη λειτουργία Δρομολογητή, πρέπει να συνδέσετε τη θύρα LAN του WL-330N3G σε ένα μόντεμ ADSL και να συνδέσετε τον υπολογιστή σας στο SSID του WL-330N3G μέσω ασύρματης σύνδεσης.



Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφορικά με τη διαμόρφωση των προηγμένων λειτουργιών, ανατρέξτε στην ενότητα **4.3 Advanced Setting (4.3 Προηγμένες ρυθμίσεις)**.

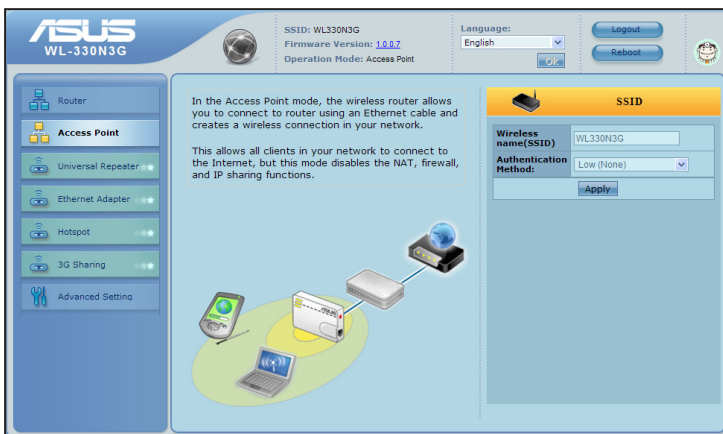
## 4.2.2 Λειτουργία Σημείου Πρόσβασης (AP)

Στη **λειτουργία Σημείου Πρόσβασης (AP)**, μπορείτε να συνδέσετε τη θύρα Ethernet και τις ασύρματες συσκευές στο ίδιο τοπικό δίκτυο.



Για τη Εγκατάσταση του ASUS WL-330N3G σε λειτουργία Σημείου Πρόσβασης/ AP:

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **AP** (Σημείο Πρόσβασης). Εμφανίζεται η σελίδα Σημείου Πρόσβασης (AP).



2. Ορίστε ένα όνομα δικτύου ή SSID (Service Set Identifier - Αναγνωριστικό συνόλου υπηρεσιών), που είναι ένα μοναδικό αναγνωριστικό που επισυνάπτεται σε όλα τα πακέτα που αποστέλλονται μέσω του WLAN.
3. Επιλέξτε ένα επίπεδο ασφαλείας για να ενεργοποιήσετε τις μεθόδους κρυπτογράφησης:  
 Χαμηλό (Καμία)  
 Μεσαίο (WEP-64bits)  
 Μεσαίο (WEP-128 bits)  
 Υψηλό (WPA-PSK)
4. Κάντε κλικ στο **Apply (Εφαρμογή)** για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.



#### Σημειώσεις:

- Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφορικά με τη διαμόρφωση των προηγμένων λειτουργιών, ανατρέξτε στην ενότητα **4.3 Advanced Setting (4.3 Προηγμένες ρυθμίσεις)**.
- Χρησιμοποιήστε το ASUS Device Discovery (Ανακάλυψη Συσκευών) για να αναζητήσετε τον ασύρματο δρομολογητή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα **3.1.1 Εκκίνηση των βοηθητικών προγραμμάτων**.

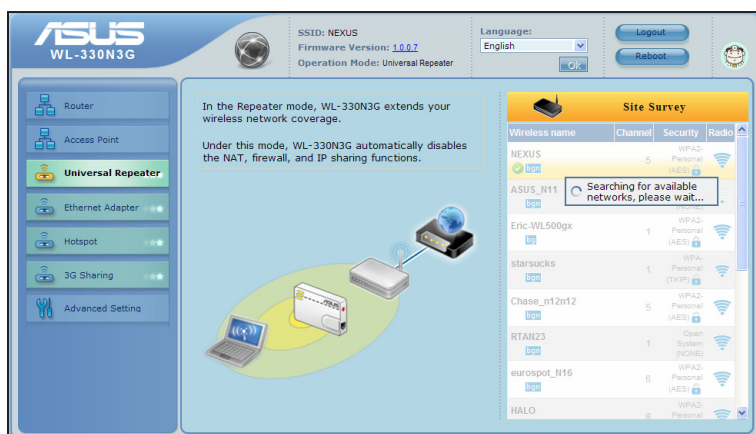
### 4.2.3 Λειτουργία Επαναλήπτη (Repeater)

Στον Τρόπο **λειτουργίας Επαναλήπτη**, το ASUS WL-330N3G επεκτείνει την κάλυψη του ασύρματου δικτύου σας.



Για τη διαμόρφωση του ASUS WL-330N3G σε λειτουργία Επαναλήπτη:

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Universal Repeater (Καθολικός επαναλήπτης)**. Εμφανίζεται η καρτέλα του Καθολικού επαναλήπτη.



2. Από τη λίστα διαθέσιμων συσκευών στο τοπικό δίκτυο, επιλέξτε τη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδεθείτε.
3. Κάντε κλικ στο **Connect** (Σύνδεση).



Σημειώσεις:

- Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφορικά με τη διαμόρφωση των προηγμένων λειτουργιών, ανατρέξτε στην ενότητα **4.3 Advanced Setting (4.3 Προηγμένες ρυθμίσεις)**.
- Χρησιμοποιήστε το ASUS Device Discovery (Ανακάλυψη Συσκευών) για να αναζητήσετε τον ασύρματο δρομολογητή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα **3.1.1 Εκκίνηση των βοηθητικών προγραμμάτων**.

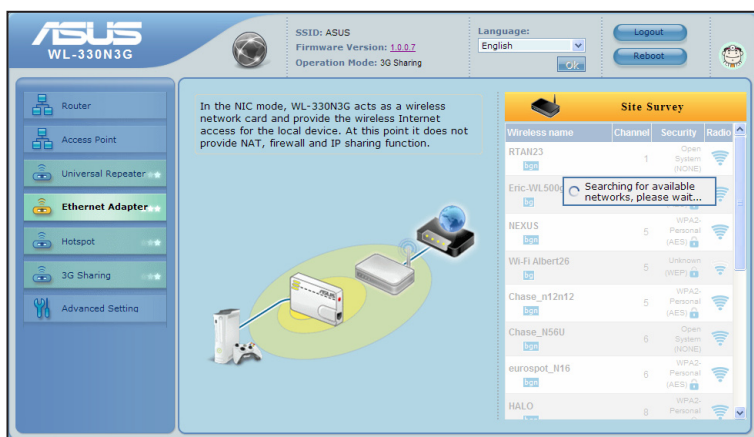
## 4.2.4 Λειτουργία Προσαρμογέα Ethernet (Client)

Στη **λειτουργία προσαρμογέα Ethernet (Client)**, μπορείτε να ενεργοποιήσετε οποιαδήποτε συσκευή με δυνατότητα Ethernet ώστε να γίνει ασύρματη.



Για τη Εγκατάσταση του ASUS WL-330N3G σε λειτουργία προσαρμογέα Ethernet:

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ethernet Adapter (Προσαρμογέας Ethernet)**. Εμφανίζεται η σελίδα του Προσαρμογέα Ethernet.



2. Από τη λίστα διαθέσιμων συσκευών στο τοπικό δίκτυο, επιλέξτε τη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδεθείτε.
3. Κάντε κλικ στο **Connect** (Σύνδεση).



Σημειώσεις:

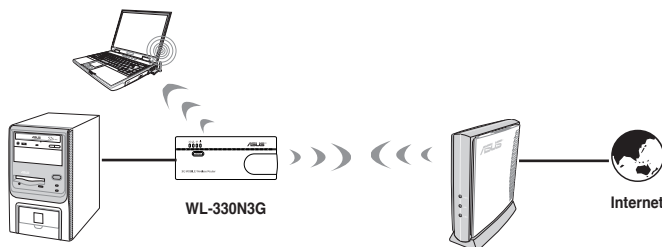
- Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφορικά με τη διαμόρφωση των προηγμένων λειτουργιών, ανατρέξτε στην ενότητα **4.3 Advanced Setting (4.3 Προηγμένες ρυθμίσεις)**.
- Η διεύθυνση IP του DUT έχει αλλάξει σε 192.168.220.1.

## 4.2.5 Λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot)

Στη λειτουργία Hotspot (Ενεργό σημείο), το WL-330N3G επιτρέπει σε συσκευές WiFi να μοιράζονται μια σύνδεση στο Internet.

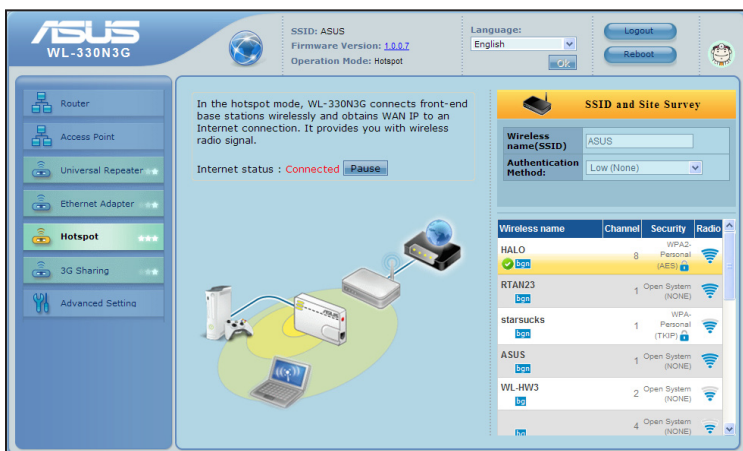


Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι έχετε εγγραφεί ή έχετε πληρώσει για λογαριασμό WiFi hotspot σε μια υπηρεσία παροχής WiFi για τον ασύρματο δρομολογητή σας. Άλλες συσκευές WiFi μπορούν στη συνέχεια να αποκτήσουν πρόσβαση στο Internet μέσω του ασύρματου δρομολογητή.



Για να διαμορφώσετε το ASUS WL-330N3G στη λειτουργία ενεργού σημείου (Hotspot):

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Hotspot (Ενεργό σημείο)**. Εμφανίζεται η σελίδα ενεργού σημείου (Hotspot).

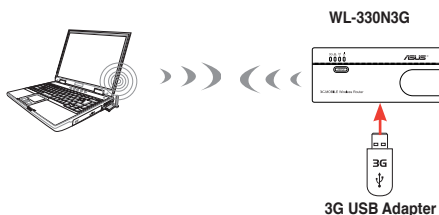


2. Ορίστε ένα όνομα δικτύου ή SSID (Service Set Identifier - Αναγνωριστικό συνόλου υπηρεσιών), που είναι ένα μοναδικό αναγνωριστικό που επισυνάπτεται σε όλα τα πακέτα που αποστέλλονται μέσω του WLAN.
3. Επιλέξτε ένα επίπεδο ασφαλείας για να ενεργοποιήσετε τις μεθόδους κρυπτογράφησης:
4. Από τη λίστα διαθέσιμων συσκευών στο τοπικό δίκτυο, επιλέξτε τη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδεθείτε.
5. Κάντε κλικ στο **Connect** (Σύνδεση).



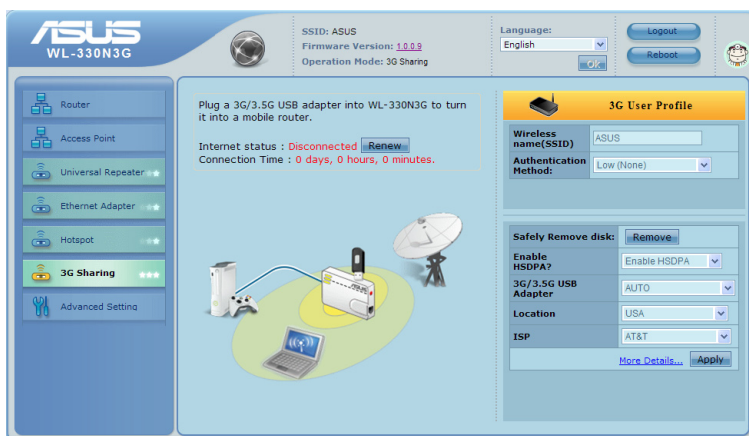
## 4.2.6 Λειτουργία Κοινής Χρήσης 3G (3G Sharing)

Στη λειτουργία Κοινής χρήσης 3G, σας επιτρέπεται η κοινή χρήση της σύνδεσης Internet 3G με άλλες διαθέσιμες συσκευές Wi-Fi.



Για να διαμορφώσετε το ASUS WL-330N3G στη λειτουργία Κοινής Χρήσης 3G:

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **3G Sharing (Κοινή χρήση 3G)**. Εμφανίζεται η σελίδα Κοινή χρήση 3G.



2. Διαμορφώστε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

**Enable HSDPA:** Επιλέξτε **Enable HSDPA** (Ενεργοποίηση HSDPA).

**Προσαρμογέας 3G/3.5G USB:** Επιλέξτε τον προσαρμογέα 3G USB που χρησιμοποιείτε.

**Τοποθεσία:** Επιλέξτε την τοποθεσία του ISP.

**ISP:** Επιλέξτε τον **ISP (Πάροχο Υπηρεσιών Internet)**.

Αν η υπηρεσία παροχής Internet (ISP) ή η Τοποθεσία δεν περιλαμβάνονται στη λίστα κάντε κλικ στο **More Details...** (Περισσότερα στοιχεία...) και διαμορφώστε τις ρυθμίσεις χειροκίνητα. Ανατρέξτε στον ISP σας για τις πληροφορίες σχετικά με το όνομα της υπηρεσίας APN, τον κωδικό PIN, τον αριθμό κλήσης, το όνομα λογαριασμού και τον κωδικό πρόσβασης.

### 3. Κάντε κλικ στο **Apply (Εφαρμογή)**.



Η σύνδεση έχει δημιουργηθεί με επιτυχία όταν η λυχνία LED 3G ανάψει με μπλε χρώμα. Αλλιώς, η σύνδεση έχει αποτύχει.



Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport> για να ελέγξετε τη λίστα κλειδιών υλικού 3G που υποστηρίζει ο ασύρματος φορητός δρομολογητής 3G. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ρυθμίσεις του ISP (υπηρεσία παροχής Internet) όπως APN, αριθμός κλήσης, PIN, όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης είναι σωστές.

## 4.3 Advance settings (Ρυθμίσεις για προχωρημένους)

Όταν κάνετε κλικ στον δεσμό **Advance Setting** (Ρύθμιση για προχωρημένους) από οποιονδήποτε από τους τρόπους λειτουργίας, θα εμφανιστεί η εικόνα που βρίσκεται παρακάτω.

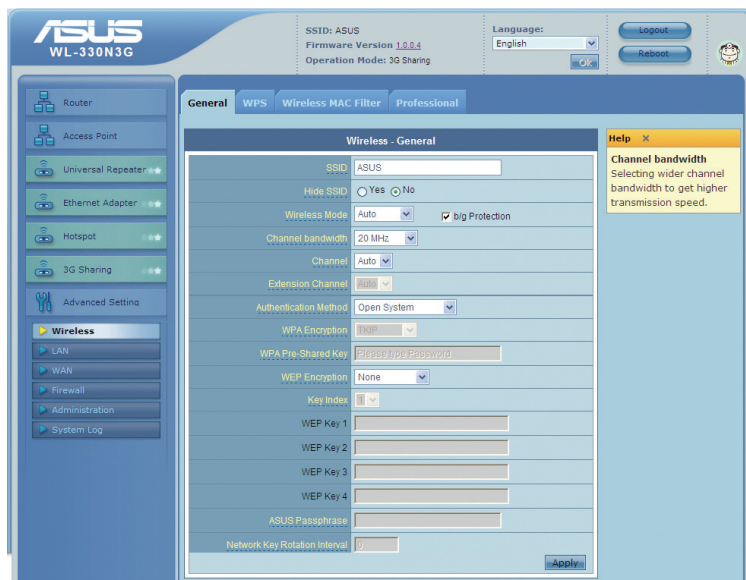


### 4.3.1 Wireless (Ασύρματο)

Κάντε κλικ σε ένα στοιχείο της σελίδας και ακολουθήστε τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε το ASUS WL-330N3G.



## Γενικά



### SSID

Η SSID είναι μια συμβολοσειρά αναγνώρισης έως 32 χαρακτήρων ASCII που διαφοροποιεί το ASUS WL-330N3G από άλλους κατασκευαστές. Το SSID είναι επίσης γνωστό ως “ESSID” ή “Αναγνωριστικό συνόλου εκτεταμένου υπηρεσιών”. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προεπιλεγμένο SSID και κανάλι εκτός αν χρησιμοποιούνται περισσότερα από ένα ASUS WL-330N3G στην ίδια περιοχή. Σε εκείνη την περίπτωση, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε διαφορετικό SSID και κανάλι για κάθε ASUS WL-330N3G. Όλα τα ασύρματα AP/δρομολογητές της ASUS και οι προσαρμογείς 802.11g/802.11b WLAN της ASUS θα πρέπει να έχουν το ίδιο SSID για να επιτρέπουν την περιαγωγή ενός ασύρματου φορητού πελάτη. Το προεπιλεγμένο SSID είναι “ASUS”.

### Wireless Mode (Ασύρματη Λειτουργία)

Αυτό το πεδίο δηλώνει τη λειτουργία διασύνδεσης 802.11g. Η επιλογή του “Auto” (Αυτόματη), επιτρέπει σε πελάτες 802.11g και 802.11b να συνδεθούν στο ASUS WL-330N3G. Επιλογή “Μικτό b/g” Επιτρέπει σε συσκευές-πελάτες 802.11b/g/h να συνδεθούν στο WL-330N3G, αλλά οι συσκευές-πελάτες 802.11n λειτουργούν μόνο σε ταχύτητα 54Mbps. Επιλέγοντας “μόνο n” μεγιστοποιείτε την απόδοση αλλά εμποδίζετε τις συσκευές-πελάτες 802.11b/g να συνδεθούν στη συσκευή σας. Επιλέγοντας “μόνο b” επιτρέπετε μόνο σε συσκευές-πελάτες 802.11b να συνδεθούν στη συσκευή σας. Επιλέγοντας “μόνο g” επιτρέπετε μόνο σε συσκευές-πελάτες 802.11g να συνδεθούν στη συσκευή σας. Αν επιλέξετε “Προστασία b/g”, ενεργοποιείται αυτόματα η προστασία 11g ή 11b σε περίπτωση που εμφανιστεί κυκλοφορία 11g/11b.

### Channel (Κανάλι)

Οι προδιαγραφές 802.11n/802.11g/802.11b υποστηρίζουν έως 14 υπερκαλυπτόμενα κανάλια για ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Για την ελαχιστοποίηση των παρεμβολών, διαμορφώστε το κάθε ASUS WL-330N3G ώστε να μην έχει υπερκάλυψη. Επιλέξτε το Αυτό (Αυτόματα) από την αναπτυσσόμενη λίστα Channel (Κανάλι) για να επιτρέψετε στο σύστημα να επιλέγει ένα καθαρό κανάλι κατά την εκκίνηση ως κανάλι λειτουργίας.

Με βάση την ανίχνευση δικτύου για το δίκτυό σας, βεβαιωθείτε πως όλα τα ASUS WL-330N3G που μοιράζονται το ίδιο κανάλι, ή κανάλια που έχουν κοντινή συχνότητα, βρίσκονται όσο γίνεται πιο μακριά το ένα από το άλλο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή site survey από το CD υποστήριξης. Ανατρέξτε στην Ενότητα 3.7.2 Site Survey (AP SCAN) για λεπτομέρειες.

### Authentication Method (Μέθοδος πιστοποίησης ταυτότητας)

Αυτό το πεδίο σας επιτρέπει να ορίσετε διαφορετικές μεθόδους πιστοποίησης που καθορίζουν τα διάφορα σχέδια κρυπτογράφησης. Η σχέση ανάμεσα στη μέθοδο πιστοποίησης ταυτότητας, την κρυπτογράφηση WPA, το 'Ήδη κοινόχρηστο κλειδί WPA, την κρυπτογράφηση WEP, τη λέξη κλειδί και τα κλειδιά WEP αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Αν όλοι οι πελάτες σας υποστηρίζουν WPA, συνιστάται η χρήση του "WPA-PSK" για καλύτερη ασφάλεια.

Μέθοδος πιστοποίησης ταυτότητας	Κρυπτογράφηση WPA/WEP	Λέξη κλειδί ήδη κοινόχρηστο κλειδιού WPA	Κλειδί WEP 1-4
Ανοιχτό Σύστημα	Καμία WEP (64 bits) WEP (128 bits)	Δεν απαιτείται 1-64 χαρακτήρες 1-64 χαρακτήρες	Δεν απαιτείται 10 hex 26 hex
Κοινόχρηστο κλειδί	WEP (64 bits) WEP (128 bits)	1-64 χαρακτήρες 1-64 χαρακτήρες	10 hex 26 hex
WPA-Personal	TKIP+AES	8-63 χαρακτήρες	Δεν απαιτείται
WPA2-Personal	TKIP+AES	8-63 χαρακτήρες	Δεν απαιτείται
WPA-Auto-Personal	TKIP/AES/ TKIP+AES	8-63 χαρακτήρες	Δεν απαιτείται

### WPA Encryption (Κρυπτογράφηση WPA)

Όταν χρησιμοποιείται η μέθοδος πιστοποίησης των "WPA-Personal", "WPA2-Personal", ή "WPA-Auto-Personal", εφαρμόζονται τα σχήματα αποκωδικοποίησης TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) και AES.

### WPA Pre-Shared Key ('Ήδη κοινόχρηστο κλειδί WPA)

Επιλέξτε "TKIP" ή "AES" στο WPA Encryption (Κρυπτογράφηση WPA), αυτό το πεδίο χρησιμοποιείται ως κωδικός πρόσβασης για να ξεκινήσει η διαδικασία της κρυπτογράφησης. Χρειάζονται 8 έως 63 χαρακτήρες.

### WEP Encryption (Κρυπτογράφηση WEP)

Όταν επιλεγούν οι μέθοδοι πιστοποίησης ταυτότητας "Open System" ή "Shared Key", χρησιμοποιείται παραδοσιακή κρυπτογράφηση WEP.

Στην ενότητα που ακολουθεί αναλύονται οι μέθοδοι κρυπτογράφησης WEP χαμηλού επιπέδου (64-bit) και υψηλού επιπέδου (128-bit):

#### Κρυπτογράφηση 64-bit WEP

Οι 64-bit WEP και 40-bit WEP είναι οι ίδιες μέθοδοι κρυπτογράφησης και μπορούν να συνεργάζονται σε ένα ασύρματο δίκτυο. Αυτό το επίπεδο κρυπτογράφησης WEP χρησιμοποιεί κρυπτογράφηση 40-bit (10 δεκαεξαδικοί χαρακτήρες) ως μυστικό κλειδί, που ορίζεται από το χρήστη και ένα 24-bit "Διάνυσμα προετοιμασίας", το οποίο δεν ελέγχει ο χρήστης.

Αυτά τα δύο μαζί κάνουν μια μέθοδο κρυπτογράφησης 64-bit (40 + 24). Ορισμένοι κατασκευαστές αναφέρονται σε αυτό το επίπεδο WEP ως 40-bit και άλλοι ως 64-bit. Τα προϊόντα ASUS WLAN χρησιμοποιούν τον όρο 64-bit όταν αναφέρονται σε αυτό το χαμηλότερο επίπεδο κρυπτογράφησης.

#### Κρυπτογράφηση 128-bit WEP

Οι 104-bit WEP και 128-bit WEP είναι οι ίδιες μέθοδοι κρυπτογράφησης και μπορούν να συνεργάζονται σε ένα ασύρματο δίκτυο. Αυτό το επίπεδο κρυπτογράφησης WEP χρησιμοποιεί κρυπτογράφηση 104-bit (26 δεκαεξαδικοί χαρακτήρες) ως μυστικό κλειδί, που ορίζεται από το χρήστη και ένα 24-bit "Διάνυσμα προετοιμασίας", το οποίο δεν ελέγχει ο χρήστης.

Αυτά τα δύο μαζί κάνουν μια μέθοδο κρυπτογράφησης 128-bit (104 + 24). Ορισμένοι κατασκευαστές αναφέρονται σε αυτό το επίπεδο WEP ως 104-bit και άλλοι ως 128-bit. Τα προϊόντα ASUS WLAN χρησιμοποιούν τον όρο 128-bit όταν αναφέρονται σε αυτό το υψηλότερο επίπεδο κρυπτογράφησης.

#### Key index (Δείκτης κλειδιών)

Το πεδίο Default Key (Προεπιλεγμένο κλειδί) σας επιτρέπει να καθορίσετε ποιο από τα τέσσερα κλειδιά κρυπτογράφησης θα χρησιμοποιείται για τη μετάδοση δεδομένων μέσω του ασύρματου τοπικού δικτύου. Όσο το ASUS WL-330N3G ή ο ασύρματος φορητός πελάτης με τον οποίο επικοινωνείτε έχει το ίδιο κλειδί στην ίδια θέση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε από τα κλειδιά ως προεπιλεγμένο.

#### WEP Key (Κλειδί WEP)

Μπορείτε να ορίσετε έως τέσσερα κλειδιά WEP. Ένα κλειδί WEP είναι είτε 10 είτε 26 δεκαεξαδικά ψηφία (0~9, a~f και A~F) ανάλογα με το αν θα επιλέξετε 64-bit ή 128-bits στο αναπτυσσόμενο μενού WEP. Το ASUS WL-330N3G και ΟΛΟΙ οι ασύρματοι πελάτες του θα ΠΡΕΠΕΙ να έχουν τουλάχιστον το ίδιο προεπιλεγμένο κλειδί.

Αν το ASUS WL-330N3G και ΟΛΟΙ οι ασύρματοι πελάτες του χρησιμοποιούν τα ίδια τέσσερα κλειδιά WEP, επιλέξτε "key rotation" (περιστροφή κλειδιών) για τη μεγιστοποίηση της ασφάλειας. Διαφορετικά, επιλέξτε ένα κλειδί που είναι κοινό ως προεπιλεγμένο κλειδί.

### Passphrase (Φράση πρόσβασης)

Επιλέξτε “WEP-64bits” ή “WEP-128bits” στο πεδίο Encryption (Κρυπτογράφηση) και το Σημείο πρόσβασης δημιουργεί αυτόματα τέσσερα κλειδιά WEP. Απαιτείται ένας συνδυασμός έως 64 γραμμάτων, αριθμών ή συμβόλων. Εναλλακτικά, αφήστε κενό αυτό το πεδίο και πληκτρολογήστε με το χέρι τέσσερα κλειδιά WEP.

**Κλειδί WEP-64bit:** 10 δεκαεξαδικά ψηφία (0~9, a~f και A~F)

**Κλειδί WEP-128bit:** 26 δεκαεξαδικά ψηφία (0~9, a~f και A~F)



Η οικογένεια προϊόντων ASUS WLAN χρησιμοποιεί τον ίδιο αλγόριθμο για τη δημιουργία κλειδιών WEP. Εξαλείφει την ανάγκη να θυμούνται οι χρήστες κωδικούς πρόσβασης και διατηρεί τη συμβατότητα ανάμεσα στα προϊόντα. Αλλά, αυτή η μέθοδος δημιουργίας κλειδιών WEP δεν είναι εξίσου ασφαλής με τη μη αυτόματη ανάθεση.

### Network Rotation Key Interval (Χρονικό διάστημα περιστροφής κλειδιού δικτύου)

Αυτό το πεδίο καθορίζει το χρονικό διάστημα (σε δευτερόλεπτα) μετά από το οποίο αλλάζει το κλειδί WPA. Εισάγετε ‘0’ (μηδέν) για να δηλώσετε πως δεν απαιτείται περιοδική αλλαγή του κλειδιού.

### **WPS**

Η λειτουργία WPS (Wi-Fi Protected Setup - Προστατευμένη εγκατάσταση Wi-Fi) παρέχει εύκολη και ασφαλή εγκατάσταση ενός ασύρματου δικτύου. Μπορείτε να διαμορφώσετε το WPS εδώ μέσω της μεθόδου κωδικού PIN.

Το WPS υποστηρίζει τις μεθόδους ελέγχου ταυτότητας Open system (Ανοικτό σύστημα), WPA-Personal (WPA-Προσωπικό) και WPA2-Personal (WPA2-Προσωπικό) αλλά δεν υποστηρίζει τη μέθοδο Shared Key (Κοινόχρηστο κλειδί).

Wireless - WPS	
WPS (Wi-Fi Protected Setup) provides easy and secure establishment of a wireless network. You can configure WPS here via the PIN code method.	
Enable WPS	Disabled <input type="button" value="Enable"/>
WPS Configure Status	Not used
AP PIN Code	64126241
Client PIN Code	<input type="text"/>



#### Σημειώσεις:

- Σημείωση: Για να διαγράψετε τον κωδικό PIN, πατήστε το κουμπί Επαναφορά στην κάτω πλευρά της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί WPS στη λειτουργία Δρομολογητή και τη μέθοδο με το κουμπί WPS και τον κωδικό PIN στη λειτουργία κοινής χρήσης 3G. Οι λειτουργίες Σημείο Πρόσβασης (ΣΠ), Hotspot (Ενεργό σημείο), Repeater (Επαναλήπτης) και Προσαρμογέας Ethernet δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία WPS. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις καταστάσεις λειτουργίας, ανατρέξτε στην ενότητα 4.2 Καταστάσεις λειτουργίας.

## Χρήση του Οδηγού WPS



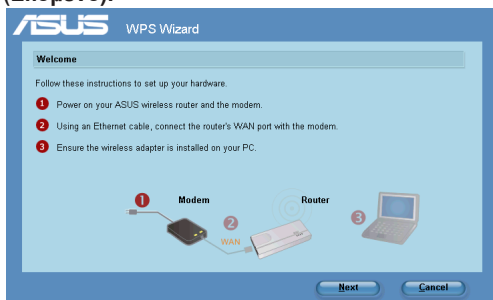
### Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε έναν ασύρματο προσαρμογέα τοπικού δικτύου (LAN) με λειτουργία WPS.
- Λειτουργικά συστήματα Windows® και οι κάρτες/προσαρμογείς ασύρματου δικτύου (LAN) που υποστηρίζουν WPS:

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα	Υποστηριζόμενοι ασύρματοι προσαρμογείς
Windows Vista 32/64 Windows 7 32/64 Windows 2008	Κάρτα ασύρματου δικτύου ASUS/Intel (δεν υποστηρίζει τα WL-167g και WL-160W) ASUS WL-167g v2 πρόγραμμα οδήγησης v.3.0.6.0 ή νεότερο ASUS WL-160N/WL-130N πρόγραμμα οδήγησης v.2.0.0.0 νεότερο
Windows XP SP2/SP3 Windows 2003 32-bit SP2/SP3	Κάρτα ασύρματου δικτύου ASUS/Intel (δεν υποστηρίζει τα WL-167g και WL-160W) ASUS WL-167g v2 πρόγραμμα οδήγησης v.1.2.2.0 ή νεότερο ASUS WL-160N/WL-130N πρόγραμμα οδήγησης v.1.0.4.0 νεότερο
Windows XP/2003 64-bit Windows XP 32-bit SP1/ XP 32-bit Windows 2003 32-bit SP1 / 2003 32-bit Windows 2000 SP4	Κάρτα ασύρματου δικτύου της ASUS με βοηθητικό πρόγραμμα ASUS WLAN ASUS WL-167g v2 πρόγραμμα οδήγησης v.1.2.2.0 ή νεότερο ASUS WL-160N/WL-130N πρόγραμμα οδήγησης v.1.0.4.0 νεότερο

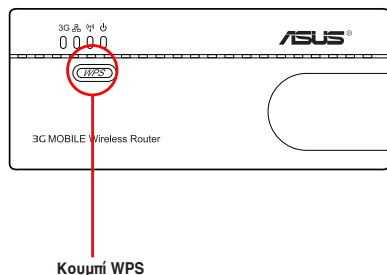
Για να χρησιμοποιήσετε τον Οδηγό WPS:

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το υλικό σας. Όταν τελειώσετε, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).

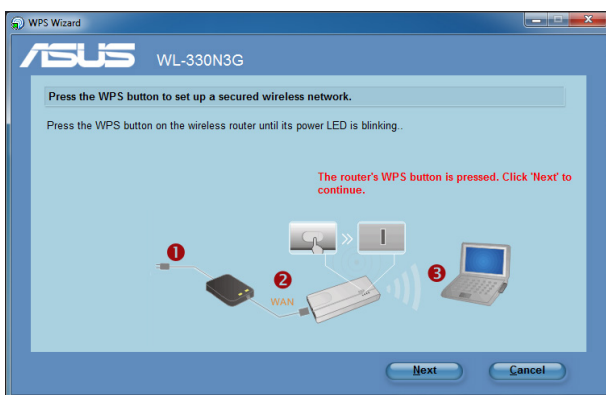


Σημείωση: Χρησιμοποιήστε τον Οδηγό WPS με μία ασύρματη συσκευή-πελάτη κάθε φορά. Αν η ασύρματη συσκευή-πελάτης δεν μπορεί να ανακαλύψει τον ασύρματο δρομολογητή, μειώστε την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του δρομολογητή.

2. Πατήστε το κουμπί WPS στο δρομολογητή.



3. Στον Οδηγό WPS, κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)** για να συνεχίσετε.

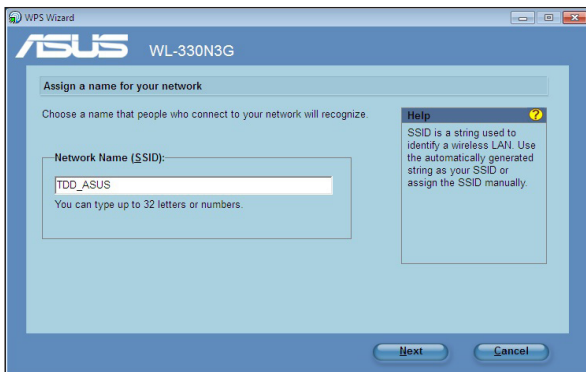


#### Σημείωση:

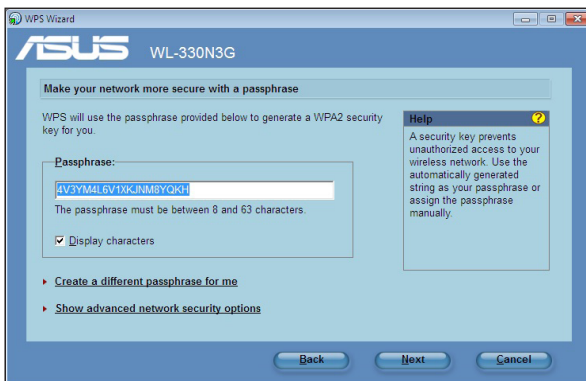
- Όταν το WPS είναι σε λειτουργία, η σύνδεση στο Internet σταματά για μικρό χρονικό διάστημα και στη συνέχεια επιστρέφει.
- Εάν πατήσετε το κουμπί WPS χωρίς να εκτελέσετε τον Οδηγό WPS, η λυχνία ένδειξης τροφοδοσίας (PWR) αναβοσβήνει και η σύνδεση στο Internet σταματά για μικρό χρονικό διάστημα ενώ στη συνέχεια η σύνδεση αποκαθίσταται.



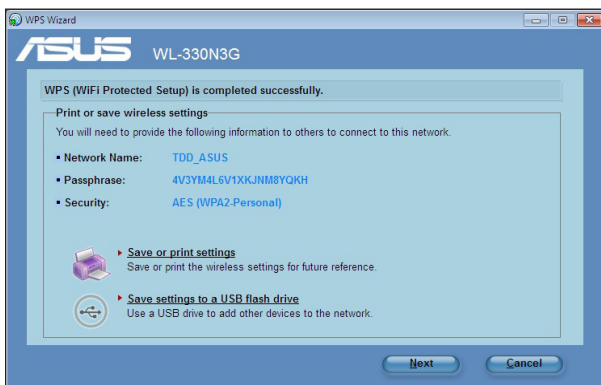
4. Πληκτρολογήστε το επιθυμητό όνομα δικτύου ή το SSID (service set identifier – αναγνωριστικό συνόλου υπηρεσιών). Όταν τελειώσετε, κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)**.



5. Δημιουργήστε και πληκτρολογήστε μια φράση εισόδου από 8-63 χαρακτήρες ή χρησιμοποιήστε την φράση που δημιουργείται αυτόματα και κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)**.  
Η φράση εισόδου είναι μια πρόταση, φράση ή ακολουθία αλφαριθμητικών χαρακτήρων που χρησιμοποιείται για τη δημιουργία κλειδιού ασφαλείας.

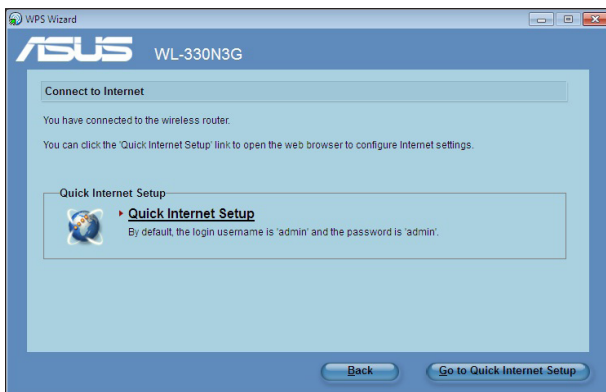


6. Όταν τελειώσετε, κάντε κλικ στο **Save or print settings (Αποθήκευση ή εκτύπωση ρυθμίσεων)** για μελλοντική αναφορά ή στο **Save settings to a USB flash drive (Αποθήκευση ρυθμίσεων σε διάταξη USB flash)** για να προσθέσετε κι άλλες συσκευές στο δίκτυο. Κάντε κλικ στο **Next (Επόμενο)** για σύνδεση στο Internet.



Σημείωση: Για περισσότερα στοιχεία σχετικά με την προσθήκη συσκευών στο δίκτυο με χρήση διάταξης USB flash, ανατρέξτε στην ενότητα **Adding network devices using a USB flash drive (Προσθέτοντας δικτυακές συσκευές με χρήση διάταξης USB flash)** στην επόμενη σελίδα.

7. Έχετε συνδεθεί στον ασύρματο δρομολογητή. Αν θέλετε να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις Internet, κάντε κλικ στο **Setup (Ρύθμιση)**. Κάντε κλικ στο **Finish (Τέλος)** για να κλείσετε τον Οδηγό WPS.

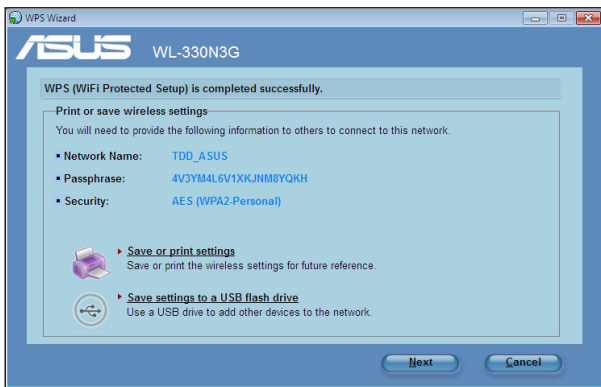


## Προσθήκη δικτυακών συσκευών με χρήση διάταξης USB flash

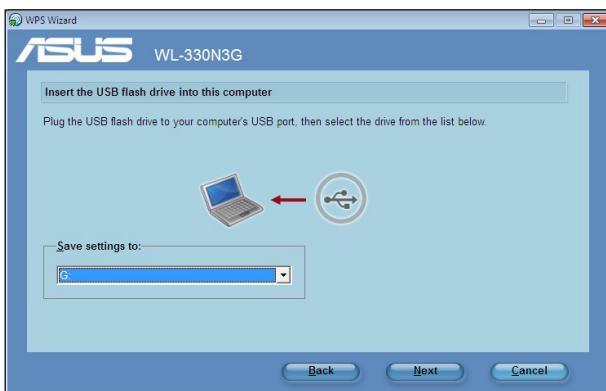
Με το βοηθητικό πρόγραμμα WPS, μπορείτε να προσθέσετε συσκευές στο δίκτυό σας με χρήση διάταξης USB flash.

Για να προσθέσετε δικτυακές συσκευές με χρήση διάταξης USB flash:

1. Στον Οδηγό WPS, κάντε κλικ στο **Save settings to a USB flash drive** (Αποθήκευση ρυθμίσεων σε διάταξη USB flash).



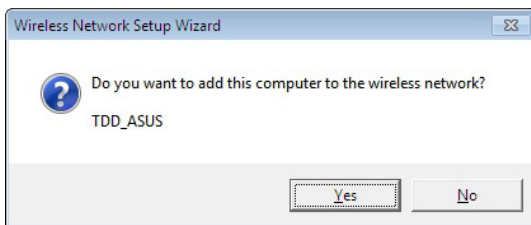
2. Συνδέστε μια διάταξη USB flash σε μια θύρα USB του υπολογιστή σας και επιλέξτε τη διάταξη από την αναπτυσσόμενη λίστα. Όταν τελειώσετε, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).



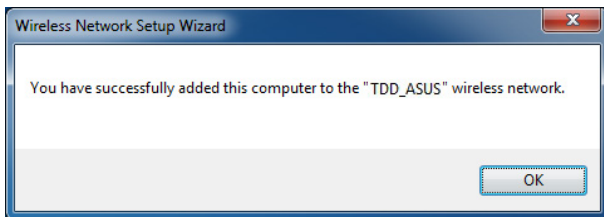
3. Αφαιρέστε τη διάταξη USB flash από τον υπολογιστή και συνδέστε την στον υπολογιστή τον οποίο θέλετε να συνδέσετε στο ασύρματο δίκτυο.



4. Εντοπίστε το αρχείο **SetupWireless.exe** από τη διάταξη USB flash και κάντε διπλό κλικ για να το εκτελέσετε. Κάντε κλικ στο **Yes (Ναι)** για να προσθέσετε αυτόν τον υπολογιστή στο ασύρματο δίκτυο.



5. Κάντε κλικ στο **OK** για έξοδο από το **Wireless Network Setup Wizard** (Οδηγός εγκατάστασης ασύρματου δικτύου).



## Φίλτρο ασύρματου MAC

**Wireless MAC Filter**

Wireless MAC filter allows you to control packets from devices with specified MAC address in your Wireless LAN.

MAC Filter Mode: Disabled

MAC address: Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.

MAC filter list

Delete

Apply

### Στοιχεία αναπτυσσόμενου μενού:

Απενεργοποίηση (δεν απαιτούνται πληροφορίες)

Αποδοχή (χρειάζεται να εισαχθούν πληροφορίες)

Απόρριψη (χρειάζεται να εισαχθούν πληροφορίες)

Για λόγους ασφάλειας, το ASUS WL-330N3G σας επιτρέπει να αποδέχεστε ή να απορρίπτετε ασύρματες φορητές συσκευές-πελάτες.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση “Απενεργοποίηση” επιτρέπει σε οποιαδήποτε ασύρματα φορητή συσκευή-πελάτη να συνδεθεί. Η επιλογή “Αποδοχή” επιτρέπει μόνο σε αυτούς που έχουν εισαχθεί σε αυτή τη σελίδα να συνδεθούν. Η επιλογή “Απόρριψη” απαγορεύει σε αυτούς που έχουν εισαχθεί σε αυτή τη σελίδα να συνδεθούν.

### Προσθήκη διεύθυνσης MAC

Η λίστα γνωστών συσκευών-πελατών συλλέγει τις διευθύνσεις MAC γνωστών συσκευών-πελατών, που συσχετίζονται με το ΣΠ. Για να προσθέσετε μια διεύθυνση MAC στη λίστα ελέγχου πρόσβασης, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση MAC και κάντε κλικ στο κουμπί “Add (Προσθήκη)”.

## Επαγγελματικό

Αυτή η ενότητα σας επιτρέπει να ρυθμίσετε επιπλέον παραμέτρους για τη λειτουργία ασύρματου δρομολογητή. Συνιστούμε τη χρήση των προεπιλεγμένων τιμών για όλα τα στοιχεία σε αυτό το παράθυρο.

**Set AP Isolated (Απομόνωση του AP)** – Η επιλογή του Yes (Ναι) δεν επιτρέπει στους ασύρματους πελάτες να επικοινωνούν μεταξύ τους.

**Ταχύτητα πολλαπλής εκπομπής (Mbps):** – Αυτό το πεδίο σας επιτρέπει να ορίσετε το ρυθμό μεταφοράς δεδομένων. Αφήστε το στο “Auto” (Αυτόματα) για να μεγιστοποιείται η απόδοση, εις βάρος της απόστασης.

**Basic Rate Set (Ορισμός βασικού ρυθμού)** – Αυτό το πεδίο δηλώνει τους βασικούς ρυθμούς που πρέπει να υποστηρίζουν οι ασύρματοι πελάτες. Χρησιμοποιήστε “1 & 2 Mbps” μόνο όταν απαιτείται συμβατότητα με ορισμένες παλιότερες κάρτες ασύρματου δικτύου με μέγιστο ρυθμό μεταφοράς 2Mbps.

**Fragmentation Threshold (Όριο κατακερματισμού) (25-234)** – Ο κατακερματισμός χρησιμοποιείται για τη διαίρεση των πλαισίων 802.11 σε μικρότερα κομμάτια (τμήματα) που αποστέλλονται χωριστά στον προορισμό. Ορίστε ένα συγκεκριμένο όριο μεγέθους πακέτου για να ενεργοποιήσετε τον κατακερματισμό. Αν υπάρχει υπερβολικός αριθμός συγκρούσεων στο ασύρματο τοπικό δίκτυο, πειραματιστείτε με διαφορετικές τιμές κατακερματισμού για να αυξήσετε την αξιοπιστία των μεταδόσεων πλαισίων. Συνιστάται η προεπιλεγμένη τιμή (2346) για κανονική χρήση.

**RTS Threshold (Όριο RTS0 (0-2347))** – Η λειτουργία RTS/CTS (Αίτηση για αποστολή/Έγκριση για αποστολή) χρησιμοποιείται για την ελαχιστοποίηση των συγκρούσεων ανάμεσα στους ασύρματους σταθμούς. Όταν ενεργοποιηθεί το RTS/CTS, ο δρομολογητής αποφεύγει την αποστολή ενός πλαισίου δεδομένων μέχρι να συμπληρωθεί άλλη μια χειραψία RTS/CTS. Ορίστε ένα συγκεκριμένο όριο μεγέθους πακέτου για να ενεργοποιήσετε τα RTS/CTS. Συνιστάται η προεπιλεγμένη τιμή (2347).

**DTIM Interval (Χρονικό διάστημα DTIM) (1-255)** – Το DTIM (Delivery Traffic Indication Message) είναι ένα ασύρματο μήνυμα που χρησιμοποιείται για την ενημέρωση των πελατών σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για το πότε θα πρέπει να ενεργοποιηθεί το σύστημα για να λάβει μηνύματα μετάδοσης και πολλαπλής διανομής. Πληκτρολογήστε το χρονικό διάστημα στο οποίο το σύστημα θα μεταδώσει ένα DTIM για πελάτες σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Συνιστάται η χρήση της προεπιλεγμένης τιμής (3).

**Beacon Interval (Χρονικό διάστημα προειδοποιητικού σήματος) (1-65535)** – Αυτό το πεδίο δηλώνει το χρονικό διάστημα σε χιλιοστά του δευτερολέπτου που αποστέλλεται ένα πακέτο μετάδοσης συστήματος ή προειδοποιητικό σήμα, για το συγχρονισμό του ασύρματου δικτύου. Συνιστάται η χρήση της προεπιλεγμένης τιμής (100 χιλιοστά του δευτερολέπτου).

**Ενεργοποίηση Ριπής TX** – Το πεδίο αυτό σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ριπής TX για να βελτιώσετε την απόδοση με ασύρματες συσκευές-πελάτες που υποστηρίζουν επίσης τη ριπή TX.

**Ενεργοποίηση συγκέντρωσης πακέτου** – Το πεδίο αυτό σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη Συγκέντρωση πακέτου.

**Ενεργοποίηση Greenfield** – Το πεδίο αυτό σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε την επιλογή Greenfield.

**Enable WMM (Ενεργοποίηση WMM)** – Αυτό το πεδίο σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε το WMM για τη βελτίωση της μετάδοσης πολυμέσων.

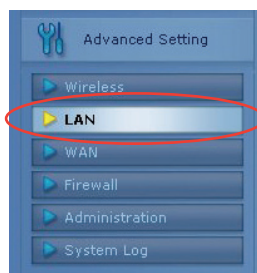
**Enable WMM No-Acknowledgement (Ενεργοποίηση WMM χωρίς επιβεβαίωση)** – Αυτό το πεδίο σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε το WMM No-Acknowledgement

**Ενεργοποίηση WMM APSD** - Αυτό το πεδίο σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε το WMM APSD.

**Ενεργοποίηση WMM DLS** - Αυτό το πεδίο σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε το WMM DLS.

## 4.3.2 LAN

Κάντε κλικ σε αυτό το στοιχείο του μενού και ακολουθήστε τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε το ASUS WL-330N3G.



### LAN IP

Η σελίδα αυτή σας επιτρέπει να διαμορφώσετε τη διεύθυνση IP του τοπικού δικτύου (LAN) του WL-330N3G. Ο διακομιστής DHCP αλλάζει δυναμικά τη δεξαμενή IP όταν αλλάξετε τη διεύθυνση IP του τοπικού δικτύου (LAN).

A screenshot of the 'LAN - LAN IP' configuration window. It contains fields for 'IP Address' (192.168.1.1) and 'Subnet Mask' (255.255.255.0), with an 'Apply' button at the bottom right. The window title is 'LAN - LAN IP' and it includes a note about the DHCP server dynamically changing the IP pool.

## WAN & LAN

Το ASUS WL-330N3G υποστηρίζει αρκετούς τύπους σύνδεσης με το WAN. Μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο σύνδεσης με το WAN από την αναπτυσσόμενη λίστα. Τα πεδία θα διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο σύνδεσης που θα επιλέξετε.

**LAN - DHCP Server**

WL-330N3G supports up to 253 IP addresses for your local network. The IP address of a local machine can be assigned manually by the network administrator or obtained automatically from WL-330N3G if the DHCP server is enabled.

Enable the DHCP Server?

☒ Yes ☐ No

WL-330N3G's Domain Name

IP Pool Starting Address

192.168.1.2

IP Pool Ending Address

192.168.1.254

Lease Time

86400

Default Gateway

**DNS and WINS Server Setting**

DNS Server

WINS Server

**Manually Assigned IP around the DHCP List**

Enable Manual Assignment?

☐ Yes ☒ No

MAC Address

IP Address

Add

Delete

## Route (Διαδρομή)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να προσθέσετε κανόνες διαδρομής στο ASUS WL-330N3G . Είναι χρήσιμο αν συνδέσετε αρκετούς δρομολογητές πίσω από το WL-330N3G για την κοινή χρήση της ίδια σύνδεσης στο Ίντερνετ.

**LAN - Route**

This function allows you to add routing rules into WL-330N3G. It is useful if you connect several routers behind WL-330N3G to share the same connection to the Internet.

**Static Route List**

Use DHCP routes?

☒ Yes ☐ No

Enable multicast routing?

☐ Yes ☒ No

Enable static routes?

☐ Yes ☒ No

Network/Host IP

Netmask

Gateway

Metric

Interface

LAN

Add

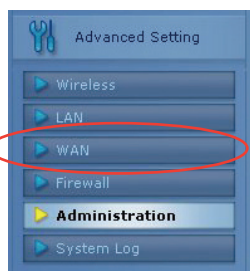
No data in table.

Apply



### 4.3.3 WAN

Κάντε κλικ σε αυτό το στοιχείο του μενού και ακολουθήστε τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε το ASUS WL-330N3G.



### Σύνδεση στο Internet

Το WL-330N3G υποστηρίζει πολλούς τύπους σύνδεσης σε δίκτυο WAN. Τα πεδία ρυθμίσεων διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο σύνδεσης που θα επιλέξετε.

WAN - Internet Connection	
WL-330N3G supports several connection types to WAN. These types are selected from the dropdown menu beside WAN Connection Type. The setting fields differ depending on the connection type you selected.	
WAN Connection Type:	Automatic IP ▾
Enable UPnP?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
WAN IP Setting	
Get the WAN IP automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
IP Address:	<input type="text"/>
Subnet Mask:	<input type="text"/>
Default Gateway:	<input type="text"/>
WAN DNS Setting	
Connect to DNS Server automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
DNS Server1:	<input type="text"/>
DNS Server2:	<input type="text"/>

## Port Trigger (Ενεργοποίηση)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ανοίξετε συγκεκριμένες θύρες TCP ή UDP για την επικοινωνία με τους υπολογιστές που είναι συνδεδεμένοι με το ASUS WL-330N3G. Αυτό πραγματοποιείται με τον ορισμό θυρών ενεργοποίησης και εισερχόμενων θυρών. Όταν ανιχνευτεί η θύρα ενεργοποίησης, τα εισερχόμενα πακέτα στους καθορισμένους αριθμούς εισερχόμενων θυρών ανακατευθύνονται στον υπολογιστή σας.

NAT Setting - Port Trigger

Port Trigger function allows you to open certain TCP or UDP ports to communicate with the computers connected to WL-330N3G. This is done by defining trigger ports and incoming ports. When the trigger port is detected, the inbound packets to the specified incoming port numbers are redirected to your computer.

Trigger Port List

Enable Port Trigger?☐ Yes ☐ No

Well-Known Applications

Please select

Description	Trigger Port	Protocol	Incoming Port	Protocol	
		TCP		TCP	Add
No data in table.					

Apply

## Virtual Server (Εικονικός Διακομιστής)

Ο Εικονικός διακομιστής σας επιτρέπει να κάνετε προσπελάσιμες σε εξωτερικούς χρήστες υπηρεσίες ενός διακομιστή στο τοπικό δίκτυο όπως WWW, FTP

NAT Setting - Virtual Server

To make services, like WWW, FTP, provided by a server in your local network accessible to the outside users, you should specify a local IP address to the server. Then, add the IP address and network protocol type, port number, and name of the service in the following list. Based on the list, the gateway will forward service request from outside users to the corresponding local server.

Enable Virtual Server?☒ Yes ☐ No

Famous Server List

Please select

Famous Game List

Please select

Virtual Server List

Service Name	Port Range	Local IP	Local Port	Protocol	Protocol No.	
				TCP		Add
No data in table.						

Apply

## Virtual DMZ (Εικονικό DMZ)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να εκθέσετε έναν υπολογιστή στο Ίντερνετ, ώστε όλα τα εισερχόμενα πακέτα να ανακατευθύνονται στον υπολογιστή που έχετε ορίσει. Χρησιμεύει όταν εκτελείτε ορισμένες εφαρμογές που χρησιμοποιούν τυχαίες εισερχόμενες θύρες.



Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία με προσοχή.

NAT Setting - DMZ	
Virtual DMZ allows you to expose one computer to the Internet, so that all the inbounds packets will be redirected to the computer you set. It is useful while you run some applications that use uncertain incoming ports. Please use it carefully.	
IP Address of Exposed Station	<input type="text"/>
Special Applications	
Some applications require special handler against NAT. These special handlers are disabled in default.	
Starcraft(Battle.Net)	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<input type="button" value="Apply"/>	

## DDNS

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να εκχωρήσετε ένα όνομα τομέα Internet σε έναν υπολογιστή με δυναμική διεύθυνση IP. Επί του παρόντος, πολλές υπηρεσίες DDNS είναι ενσωματωμένες στο WL-330N3G.

WAN - DDNS	
Dynamic DNS (DDNS) allows you to assign an Internet domain name to a computer with a dynamic IP address. Currently, several DDNS services are embedded in WL-330N3G. You can click Free Trial below to start with a free trial account.	
Enable the DDNS Client?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Server	<input type="text" value="WWW.ASUS.COM"/>
User Name or E-mail Address	<input type="text"/>
Password or DDNS Key	<input type="text"/>
Host Name	<input type="text"/> <input type="button" value="Query"/>
	The format should be 'xxx.asuscomm.com', where 'xxx' is your hostname.
Enable wildcard?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Update Manually	<input type="button" value="Update"/>
<input type="button" value="Apply"/>	

## 4.3.4 Τείχος προστασίας Internet

### Γενικά

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να διαμορφώσετε τη βασική ασφάλεια για το WL-330N3G και άλλες συσκευές που είναι συνδεδεμένες σε αυτό.

Firewall - General	
Enabling Firewall(SPI Firewall) provides basic protection for WL-330N3G and devices behind it. If you want to filter out specified packets, please use WAN vs. LAN filter.	
Enable Firewall?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Enable DoS protection?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Logged packets type	None
Enable Web Access from WAN?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Port of Web Access from WAN:	8080
Respond Ping Request from WAN?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
<input type="button" value="Apply"/>	



Αν θέλετε να φιλτράρετε και να εμποδίσετε συγκεκριμένα πακέτα, ανατρέξτε στην επόμενη ενότητα **LAN to WAN Filter Φίλτρο (LAN σε WAN)**.

### Φίλτρο URL

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μπλοκάρετε την πρόσβαση σε συγκεκριμένες URL από το τοπικό σας δίκτυο.

Firewall - URL Filter	
To specify keyword, URL filter will block specific URL access from clients.	
Enable URL Filter?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Date to Enable URL Filter	<input checked="" type="checkbox"/> Sun <input checked="" type="checkbox"/> Mon <input checked="" type="checkbox"/> Tue <input checked="" type="checkbox"/> Wed <input checked="" type="checkbox"/> Thu <input checked="" type="checkbox"/> Fri <input checked="" type="checkbox"/> Sat
Time of Day to Enable URL Filter	00:00 - 23:59
URL Keyword List	<input type="button" value="Add..."/>
	<input type="button" value="Delete"/>
<input type="button" value="Apply"/>	

## Φίλτρο MAC

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μπλοκάρετε πακέτα από συσκευές με συγκεκριμένες διευθύνσεις MAC στο τοπικό δίκτυο (LAN) και το ασύρματο LAN.

The screenshot shows the 'Firewall - MAC Filter' configuration window. At the top, it states: 'MAC filter allows you to block packets from devices with specified MAC address in your LAN and Wireless LAN.' Below this, the 'MAC Filter Mode' is set to 'Disabled'. There is an 'Add' button next to a text input field for the 'MAC address'. A red note says: '\*Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.' Below the input field is a large empty box for the 'MAC filter list' with a 'Delete' button next to it. An 'Apply' button is at the bottom right.

## Φίλτρο LAN σε WAN

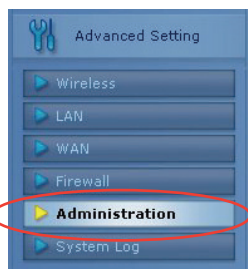
Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να μπλοκάρετε συγκεκριμένα πακέτα μεταξύ του LAN και του WAN.

Αρχικά, πρέπει να ορίσετε την ημερομηνία και την ώρα που θα πραγματοποιηθεί το φιλτράρισμα. Στη συνέχεια, πρέπει να επιλέξετε την προεπιλεγμένη ενέργεια για φιλτράρισμα και στις δύο κατευθύνσεις και να εισάγετε κανόνες για τυχόν εξαιρέσεις.

The screenshot shows the 'Firewall - LAN to WAN Filter' configuration window. It starts with a description: 'LAN to WAN Filter allows you to block specified LAN to WAN packet exchanges. To use this function, define the date and time that the filter will be enabled, set the default filter action in both directions, and add the rules for any exceptions.' Below this, 'Enable LAN to WAN Filter?' has 'Yes' selected. 'Filter table type' is set to 'Black List'. 'Date to Enable LAN to WAN Filter' has checkboxes for Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, and Sat, all of which are checked. 'Time of Day to Enable LAN to WAN Filter' is set to 00:00 to 23:59. 'Filtered ICMP packet types' is an empty text box. Below this is the 'LAN to WAN Filter Table' section. It has a dropdown for 'Well-Known Applications' set to 'User Defined'. Below this is a table with columns: 'Source IP', 'Port Range', 'Destination IP', 'Port Range', and 'Protocol'. The 'Protocol' column has a dropdown set to 'TCP' and an 'Add' button. Below the table is a 'Delete' button. An 'Apply' button is at the bottom right.

### 4.3.5 Διαχείριση

Κάντε κλικ σε αυτό το στοιχείο του μενού και ακολουθήστε τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε το ASUS WL-330N3G.



### Σύστημα

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης και να διαμορφώσετε άλλες ρυθμίσεις όπως Remote Log Server (Απομακρυσμένος διακομιστής καταγραφής), Time Zone (Ζώνη ώρας) και NTP Server (Διακομιστής NTP).

Administration - System	
Change System's Password	
New Password	<input type="password"/>
Retype New Password	<input type="password"/>
Miscellaneous	
Remote Log Server	<input type="text"/>
Time Zone	(GMT-12:00) Eniwetok, Kwajalein <input type="button" value="v"/> <small>Remind: The System time zone is different from your locale setting.</small>
NTP Server	time.nist.gov <a href="#">NTP Link</a>
<input type="button" value="Apply"/>	

## Firmware Upgrade (Ενημέρωση υλικολογισμικού)

**Administration - Firmware Upgrade**

Follow instructions listed below:

1. Check if any new version of firmware is available on [ASUS website](#).
2. Download a proper version to your local machine.
3. Specify the path of and name of the downloaded file in the [New Firmware File].
4. Click [Upload] to upload the file to WL-330N3G. Uploading process takes about three minutes.
5. After receiving a correct firmware file, WL-330N3G will automatically start the upgrade process. The system reboots after the upgrading process is finished.

Product ID	WL-330N3G
Firmware Version	1.0.0.1
New Firmware File	<input type="text"/> <input type="button" value="Browse..."/>
<input type="button" value="Upload"/>	

**Note:**

1. For a configuration parameter existing both in the old and new firmware, its setting will be kept during the upgrade process.
2. In case the upgrade process fails, WL-330N3G enters the emergency mode automatically. The LED signals at the front of WL-330N3G will indicate such situation. Use the Firmware Restoration utility on the CD to do system recovery.

Αυτή η σελίδα αναφέρει την έκδοση του υλικολογισμικού που είναι εγκαταστημένο στο ASUS 8WL-330N3G . Περιοδικά, θα γίνεται διαθέσιμη μια νέα έκδοση υλικολογισμικού για το ASUS WL-330N3Gs από την τοποθεσία της ASUS στο Web. Μπορείτε να ενημερώσετε το υλικολογισμικό του ASUS WL-330N3G χρησιμοποιώντας τη σελίδα Firmware Upgrade (Ενημέρωση υλικολογισμικού) στο μενού Advanced Setup (Ρυθμίσεις για προχωρημένους) του Web Manager (Διαχείριση μέσω web). Αν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με τη συσκευή ASUS WLAN, ένας εκπρόσωπος της Τεχνικής υποστήριξης μπορεί να σας ζητήσει να δώσετε την έκδοση υλικολογισμικού της συσκευής.



Σημείωση: Η ενημέρωση υλικολογισμικού χρειάζεται περίπου 60 έως 90 δευτερόλεπτα. Όταν έχει ολοκληρωθεί η ενημέρωση του υλικολογισμικού, θα ανακατευθυνθείτε στην αρχική σελίδα.

## Επαναφορά/αποθήκευση/μεταφόρτωση ρυθμίσεων

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις σας σε ένα αρχείο ή να φορτώσετε τις ρυθμίσεις από ένα αρχείο. Μπορείτε επίσης να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Administration - Restore/Save/Upload Setting	
This function allows you to save current settings of WL-330N3G to a file, or load settings from a file.	
<a href="#">Factory default</a>	<input type="button" value="Restore"/>
<a href="#">Save setting</a>	<input type="button" value="Save"/>
<a href="#">Restore setting</a>	<input type="button" value="Upload"/> <input type="text"/> <input data-bbox="751 583 831 604" type="button" value="Browse..."/>

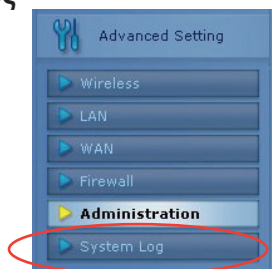


Σημείωση: Μπορείτε επίσης να επαναφέρετε χειροκίνητα όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες πατώντας το κουμπί "Restore (Επαναφορά)" στο ASUS WL-330N3G όταν βρίσκεται σε κατάσταση ενεργοποίησης (ON). Πατήστε το κουμπί "Restore (Επαναφορά)" με ένα στυλό ή ένα συνδετήρα για περίπου 5 δευτερόλεπτα ή εώςότου αρχίσει να αναβοσβήνει η λυχνία LED τροφοδοσίας.

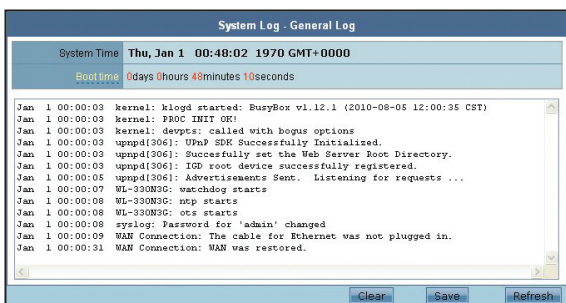


### 4.3.6 Αρχείο καταγραφής συστήματος

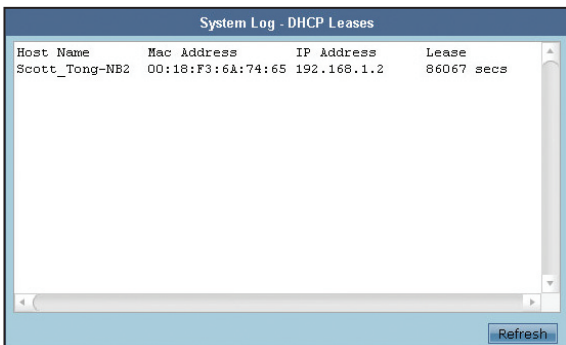
Κάντε κλικ σε αυτό το στοιχείο στο μενού για να προβάλλετε σχετικές πληροφορίες για το ASUS WL-330N3G.



#### Γενική καταγραφή



#### Εκμισθώσεις DHCP



## Καταγραφή ασύρματου δικτύου

System Log - Wireless Log

MAC address : 48:5B:39:F9:A3:B8

Phy Mode : 11b/g/n

Channel : 11

Stations List

-----

Refresh

## Προώθηση θύρας

System Log - Port Forwarding

Destination	Proto.	Port Range	Redirect to
all	UDP	53	192.168.1.1
192.168.1.0	TCP	80	192.168.1.1

Refresh

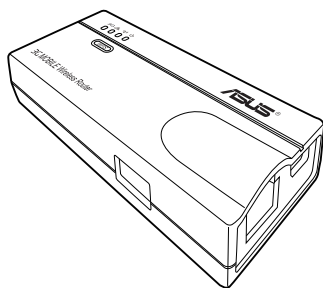
## Πίνακας δρομολόγησης

System Log - Routing Table

Destination	Gateway	Genmask	Flags	Metric	Ref	Use	Iface
192.168.1.0	*	255.255.255.0	U	0	0	0	LAN
239.0.0.0	*	255.0.0.0	U	0	0	0	LAN

Refresh

## Κεφάλαιο 5



Αυτό το κεφάλαιο περιέχει οδηγίες για τον τρόπο χρήσης του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G σε διάφορες διαμορφώσεις δικτύου.

## 5.1 Χρήση της συσκευής σε τοπικό δίκτυο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το WL-330N3G για να συνδέσετε έναν υπολογιστή με δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης σε ένα τοπικό δίκτυο με ή χωρίς διακομιστή DHCP.

Για τη σύνδεση ενός υπολογιστή με δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης σε ένα τοπικό δίκτυο:

1. Ορίστε το WL-330N3G σε λειτουργία AP. (Προεπιλεγμένο SSID: ASUS), έπειτα ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου καλωδίου RJ-45 στη θύρα Ethernet της συσκευής και το άλλο άκρο στη θύρα Ethernet του τοπικού δικτύου.
3. Χρησιμοποιήστε το λογισμικό του ασύρματου προσαρμογέα LAN στον υπολογιστή με δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης για την πραγματοποίηση μιας Ανίχνευσης δικτύου.
4. Δημιουργήστε σύνδεση με το WL-330N3G.
5. Κάντε τις ρυθμίσεις IP του υπολογιστή για τη δημιουργία σύνδεσης στο τοπικό δίκτυο. Επιβεβαιώστε τη σύνδεσή σας.



Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα Wireless Setting (Ασύρματες ρυθμίσεις) για την αλλαγή των ρυθμίσεων του WL-330N3G SSID ή των ρυθμίσεων κρυπτογράφησης.

## 5.2 Αντικατάσταση των καλωδίων Ethernet του υπολογιστή

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το WL-330N3G για να αντικαταστήσετε την ενσύρματη σύνδεση του υπολογιστή σας που βρίσκεται σε ένα τοπικό δίκτυο με ένα ADSL ή καλωδιακό μόντεμ.

Για το κάνετε αυτό:

1. Ορίστε το WL-330N3G σε λειτουργία AP. (Προεπιλεγμένο SSID: ASUS), έπειτα ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου καλωδίου RJ-45 στη θύρα Ethernet της συσκευής και το άλλο άκρο στη θύρα Ethernet του ADSL ή καλωδιακού μόντεμ.
3. Χρησιμοποιήστε το λογισμικό του ασύρματου προσαρμογέα LAN στον υπολογιστή με δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης για την πραγματοποίηση μιας Ανίχνευσης δικτύου.
4. Δημιουργήστε σύνδεση με το WL-330N3G.
5. Κάντε τις ρυθμίσεις IP του υπολογιστή για τη δημιουργία σύνδεσης στο τοπικό δίκτυο. Επιβεβαιώστε τη σύνδεσή σας.

## 5.3 Αντικατάσταση των ενσύρματων συνδέσεων άλλων συσκευών

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το WL-330N3G για να αντικαταστήσετε την ενσύρματη σύνδεση δικτύου Xbox, PlayStation® 2 ή αποκωδικοποιητή.

Για το κάνετε αυτό:

1. Ορίστε το WL-330N3G σε λειτουργία προσαρμογέα Ethernet χρησιμοποιώντας τη λειτουργία διακόπτη. (Προεπιλεγμένο SSID: ASUS)
2. Τοποθετήστε το WL-330N3G κοντά στο AP που θέλετε να συνδέσετε, έπειτα ενεργοποιήστε τη συσκευή.
3. Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου καλωδίου RJ-45 στη θύρα Ethernet της συσκευής και το άλλο άκρο στη θύρα Ethernet του Xbox, PlayStation® 2 ή αποκωδικοποιητή.
4. Κάντε τις ρυθμίσεις IP του Xbox, PlayStation® 2 ή του αποκωδικοποιητή για τη δημιουργία σύνδεσης στο τοπικό δίκτυο. Επιβεβαιώστε τη σύνδεσή σας.

## 5.4 Κοινή χρήση σύνδεσης Ίντερνετ με άλλους υπολογιστές

Ανατρέξτε στις τυπικές ρυθμίσεις δικτύου παρακάτω και στον πίνακα στην επόμενη σελίδα για πληροφορίες σχετικά με την κοινή χρήση σύνδεσης Ίντερνετ με άλλους υπολογιστές στο δίκτυο του γραφείου ή του σπιτιού σας.



Ρυθμίστε το WL-330N3G σε κατάσταση λειτουργίας ΣΠ πριν πραγματοποιήσετε κοινή χρήση σύνδεσης Internet με άλλους υπολογιστές στο δίκτυο.

**Πίνακας 4-1: Πίνακας κοινής χρήσης σύνδεσης Ίντερνετ**

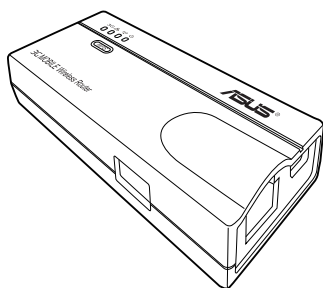
Αν η σύνδεση Ίντερνετ είναι	Τότε ορίστε την IP των άλλων υπολογιστών	Αριθμός επιτρεπόμενων συνδέσεων Ίντερνετ
xDSL <sup>1</sup> με δυναμική IP (λογαριασμός PPPoE <sup>2</sup> )	Ο ISP εκχωρεί αυτόματα την IP (χρησιμοποιώντας σύνδεση PPPoE μέσω τηλεφώνου)	Εξαρτάται από την εταιρία παροχής Ίντερνετ (ISP)
xDSL με στατική IP	στην παρεχόμενη στατική IP	Εξαρτάται από την εταιρία παροχής Ίντερνετ (ISP)
xDSL/καλωδική με ένα δρομολογητή και ενεργοποιημένο διακομιστή DHCP <sup>3</sup>	Ο διακομιστής DHCP αναθέτει αυτόματα την IP	Εξαρτάται από το διακομιστή DHCP, συνήθως περίπου 253

<sup>1</sup>**xDSL - ADSL** (Ασύμμετρη Ψηφιακή Συνδρομητική Γραμμή) ή DSL (Ψηφιακή Συνδρομητική Γραμμή)

<sup>2</sup>**PPPoE** - Point-to-Point over Ethernet

<sup>3</sup>**DHCP** – Πρωτόκολλο Dynamic Host Configuration

# Παράρτημα



Το Παράρτημα έχει έναν οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων για την επίλυση κοινών προβλημάτων που μπορεί να αντιμετωπίσετε κατά τη χρήση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής 3G.

# Αντιμετώπιση προβλημάτων



Αυτός ο οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων δίνει λύσεις σε ορισμένα συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να συναντήσετε κατά την εγκατάσταση ή τη χρήση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS. Αυτά τα προβλήματα απαιτούν απλή αντιμετώπιση που μπορείτε να πραγματοποιήσετε οι ίδιοι. Επικοινωνήστε με την Τεχνική υποστήριξη της ASUS αν αντιμετωπίσετε προβλήματα που δεν αναφέρονται σε αυτήν την ενότητα.

Πρόβλημα	Ενέργεια
Το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS δεν ενεργοποιείται.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Χρησιμοποιήστε ένα πολύμετρο για μετρήσετε την τάση εξόδου της πηγής τροφοδοσίας.</li><li>• Ελέγξτε πως το φις τροφοδοσίας έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή.</li></ul>
Οι άλλες συσκευές δεν μπορούν να επικοινωνήσουν με το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS μέσω μιας ενσύρματης σύνδεσης.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις δικτύου σας για να βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει δύο φορές η ίδια διεύθυνση IP. Απενεργοποιήστε την εν λόγω συσκευή και κάντε ping την εκχωρημένη διεύθυνση IP της συσκευής. Βεβαιωθείτε πως δεν απαντάει κάποια άλλη συσκευή σε εκείνη τη διεύθυνση.</li><li>• Ελέγξτε αν τα καλώδια έχουν τις σωστές ακίδες και συνδέσεις. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ένα άλλο καλώδιο τοπικού δικτύου.</li><li>• Βεβαιωθείτε πως ο διανομέας, ο διακόπτης ή ο υπολογιστής που είναι συνδεδεμένος στο Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS υποστηρίζει ταχύτητα 10Mbps ή 100Mbps.</li></ul> <p>Αυτό γίνεται ελέγχοντας το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS και τα λαμπάκια LED του διανομέα. Όταν συνδέσετε το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS σε ένα διανομέα 10/100 Mbps θα πρέπει να ανάβουν τα λαμπάκια LED του διανομέα και τα λαμπάκια Ethernet του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.</p>
Η κάρτα ASUS WLAN δεν μπορεί να συνδεθεί με το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε πως η κάρτα WLAN έχει τις ίδιες προδιαγραφές με το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS (IEEE 802.11b/g).</li></ul> <p>Ελαχιστοποιήστε την απόσταση ανάμεσα στις συσκευές. Η κάρτα ASUS WLAN μπορεί να είναι εκτός της εμβέλειας του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε αν το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS και η κάρτα ASUS WLAN έχουν το ίδιο SSID.</li><li>• Όταν έχει ενεργοποιηθεί η κρυπτογράφηση, ελέγξτε αν το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS και η κάρτα ASUS WLAN έχουν τις ίδιες ρυθμίσεις κρυπτογράφησης.</li><li>• Ελέγξτε αν το λαμπάκι LED Ασύρματος του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS είναι αναμμένο.</li><li>• Όταν ενεργοποιηθεί ο πίνακας Ελέγχου πρόσβασης, ελέγξτε αν η διεύθυνση MAC της κάρτας ASUS WLAN περιλαμβάνεται στον πίνακα ελέγχου πρόσβασης.</li><li>• Ελέγξτε αν το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS βρίσκεται σε λειτουργία "Σημείου πρόσβασης".</li></ul>



Πρόβλημα	Ενέργεια
Η μεταφορά δεδομένων φαίνεται χαμηλή.	Αποφύγετε να τοποθετήσετε τη συσκευή πίσω από μεταλλικά αντικείμενα. Καθαρίστε τυχόν εμπόδια μεταξύ του AP και της συσκευής. Δοκιμάστε να μετακινήσετε τον πελάτη πιο κοντά στο Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS και ελέγξτε αν αυξηθεί η ταχύτητα μεταφοράς. Σκεφτείτε την προσθήκη ενός δεύτερου Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS για να κάνετε περιαγωγή.
Δεν μπορώ να προσπελάσω τη σελίδα ρυθμίσεων μέσω web του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.	Για να προσπελάσετε τη σελίδα ρυθμίσεων μέσω web του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS, ο υπολογιστής σας πρέπει να έχει την ίδια μάσκα υποδικτύου με το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS. Ρυθμίστε το δίκτυό σας αν η μάσκα υποδικτύου του υπολογιστή σας δεν ταιριάζει με εκείνη του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS. Η προεπιλεγμένη διεύθυνση IP του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS είναι "192.168.1.220". Σε ορισμένες περιπτώσεις, όταν το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS σε λειτουργία προσαρμογέα Ethernet συμμετέχει σε ένα δίκτυο AP με την ίδια διεύθυνση IP, κάντε επαναφορά του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS για να προσπελάσετε ξανά το βοηθητικό πρόγραμμα Ρυθμίσεων μέσω Web.
Που μπορώ να βρω το αρχείο υλικολογισμικού για την ενημέρωση του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS;	Μπορείτε να κάνετε λήψη του τελευταίου αρχείου υλικολογισμικού από την τοποθεσία της ASUS ( <a href="http://www.asus.com">www.asus.com</a> ). Χρησιμοποιήστε τη σελίδα Firmware Upgrade (Ενημέρωση υλικολογισμικού) στο βοηθητικό πρόγραμμα Web Configuration (Ρυθμίσεων μέσω web) για να ενημερώσετε το υλικολογισμικό του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.
Το λαμπάκι LED τροφοδοσίας του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS αναβοσβήνει συνεχόμενα για περισσότερο από ένα λεπτό.	Απενεργοποιήστε το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και παρατηρήστε αν έχει σταματήσει να αναβοσβήνει το λαμπάκι LED τροφοδοσίας. Αν συνεχίσει να αναβοσβήνει, θα πρέπει να κάνετε επαναφορά του υλικολογισμικού του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS. Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα Firmware Restoration (Επαναφορά υλικολογισμικού) για την επαναφορά ή την ενημέρωση του υλικολογισμικού του Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.
Ένας ασύρματος πελάτης θέλει να συνδεθεί στο Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS αλλά δεν μπορεί να λάβει τη σωστή διεύθυνση IP από το διακομιστή DHCP. (Το Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS έχει ενεργοποιημένο DHCP).	Βεβαιωθείτε πως λειτουργεί σωστά ο διακομιστής DHCP. Ορισμένοι διακομιστές DHCP μπορούν να αναθέσουν μόνο μία διεύθυνση IP τη φορά. Σε εκείνη την περίπτωση, εκχωρήστε μια σταθερή διεύθυνση IP στο Ασύρματος Φορητός Δρομολογητής της ASUS.

<b>Κατασκευαστής:</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> τηλέφωνο: +886-2-2894-3447 Διεύθυνση: No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
<b>Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη:</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Διεύθυνση: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Εξουσιοδοτημένος διανομείς στην Τουρκία:</b>	<b>BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.</b> τηλέφωνο: +90 212 3311000 Διεύθυνση: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL <b>INDEX BILGISAYAR SISTEMLERI MUHENDISLIK SAN. VE TIC. A.S.</b> τηλέφωνο: +90 212 3312121 Διεύθυνση: AYAZAGA MAH. CENDERE YOLU NO.9 AYAZAGA/ISTANBUL

EEE Yönetmeliğine Uygundur.